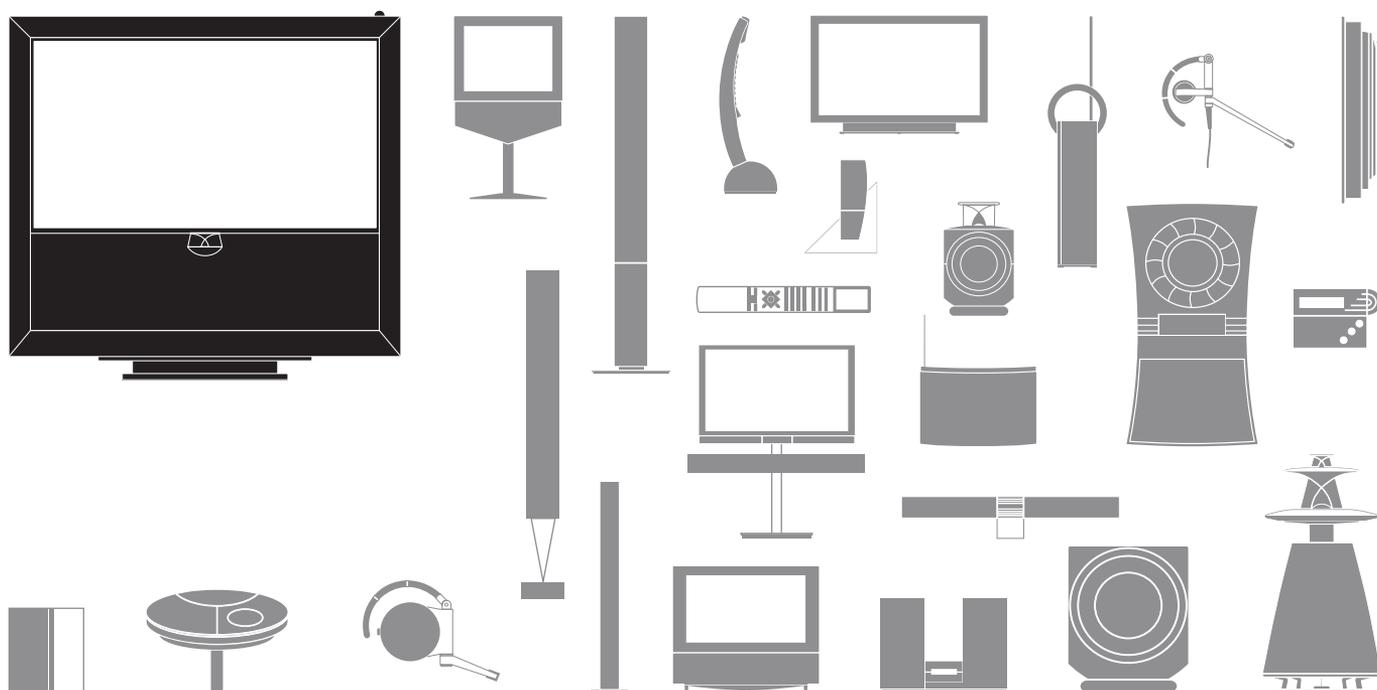


BeoVision 9

Manuel



Avertissements

- Vérifiez que l'appareil est installé, positionné et connecté conformément aux instructions de ce manuel.
- Placez l'appareil sur une surface solide et stable. Pour éviter toute blessure, utilisez uniquement un pied ou un support mural agréé Bang & Olufsen !
- Ne posez aucun objet sur l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à un taux d'humidité élevé, à la pluie ou à une source de chaleur.
- Cet appareil est uniquement conçu pour être utilisé à l'intérieur, dans un lieu sec. Utilisez l'appareil dans une plage de températures de 10 à 35 °C et à une altitude maximale de 1500 m.
- Évitez toute exposition directe du téléviseur aux rayons du soleil, étant donné que cela peut avoir pour conséquence une réduction de la sensibilité de réception de la télécommande.
- Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour une ventilation appropriée.
- Ne reliez aucun élément de l'installation au secteur avant d'avoir branché tous les câbles.
- Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil. Confiez les opérations de ce type à du personnel de maintenance qualifié.
- Pour éteindre complètement l'appareil, la seule possibilité est de débrancher la prise murale.



Cher client,

Ce Manuel contient des informations concernant l'utilisation quotidienne de votre appareil Bang & Olufsen, ainsi que sur la connexion et l'utilisation d'équipement externe. Nous attendons de votre revendeur qu'il livre, installe et configure votre produit.

Vous trouverez plus d'informations concernant votre produit et la rubrique FAQ s'y rapportant sur le site Web de Bang & Olufsen, www.bang-olufsen.com.

Lors de la conception et du développement de ses produits, Bang & Olufsen accorde énormément d'importance à vos besoins en tant que client. Par conséquent, nous espérons que vous accepterez de consacrer un instant à nous faire part de votre avis concernant l'appareil que vous venez d'acquérir.

Pour nous contacter, visitez notre site Web à l'adresse ...
www.bang-olufsen.com

ou écrivez à : Bang & Olufsen a/s
BeoCare
Peter Bangs Vej 15
DK-7600 Struer

ou envoyez un fax à :
Bang & Olufsen
BeoCare
+45 9785 3911 (fax)

Table des matières

4	Regarder la télévision
6	Télétexte
8	HDR – Mettre sur pause et repasser un programme
10	HDR – Enregistrements
12	Accès au BeoMaster 5
15	BeoLink
25	Utilisation avancée
43	Installation – Paramétrage

Les spécifications et les caractéristiques techniques ainsi que leur mise en œuvre sont sujettes à modification sans préavis.

Comment utiliser votre télécommande

Votre téléviseur peut être piloté à l'aide d'une télécommande Beo5 ou Beo4. Les instructions contenues dans ce Manuel sont pour la plupart prévues pour la Beo5.



Télécommande Beo5

-  **TV** Touche programmable, toucher l'écran pour sélectionner*¹
Activer une source ou sélectionner une fonction
-  Retour dans les écrans de la Beo5
-  Afficher les boutons SCENE, comme Zones ou Enceinte
Appuyer de nouveau pour quitter
-  Afficher des chiffres permettant de sélectionner une chaîne ou un enregistrement
Appuyer de nouveau pour quitter
-  Revenir aux menus précédents ou appuyer une seule fois pour mettre la lecture sur pause et deux fois pour arrêter la lecture
-  Commencer la lecture
-  Fermer tous les menus
-  Sélectionner des fonctions spécifiques à une couleur*²
Appuyer sur la roue de volume à côté de la couleur désirée
-  Réglage du volume
Pour couper le son, tourner rapidement dans le sens anti-horaire
-  Appuyer sur le bouton central pour enregistrer les réglages
-  Parcourir les menus à l'écran
-  Recherche en arrière ou en avant
Enregistrements
-  Parcourir les chaînes ou les enregistrements
Maintenir enfoncé pour un défilement continu
-  Standby



Télécommande Beo4



-  **TV** La fenêtre d'affichage de la Beo4 indique la source ou la fonction activée
-  **TV** Allumer le téléviseur*³
-  **V.MEM** Allumer l'enregistreur à disque dur
-  **RECORD** Appuyer deux fois pour commencer un enregistrement
-  **0-9** Sélectionner des chaînes et entrer des informations dans les menus à l'écran
-  **MENU** Afficher le menu principal de la source active
-  **TEXT** Activer le télétexte
-  Recherche en arrière ou en avant ou parcourir les menus
-  **GO** Enregistrer les réglages et démarrer la lecture
-  Parcourir les chaînes ou les menus
Maintenir enfoncé pour un défilement continu
-  Sélectionner des fonctions spécifiques à une couleur
-  Réglage du volume
Pour couper le son, appuyer au milieu du bouton
-  **LIST** Afficher les « boutons » supplémentaires de la Beo4
Appuyer à plusieurs reprises pour changer de « boutons »
-  **STOP** Revenir aux menus précédents ou appuyer une seule fois pour mettre la lecture sur pause et deux fois pour arrêter la lecture
-  **EXIT** Quitter les menus
-  Standby

Conseils utiles

¹**A propos des touches** Dans ce Manuel, si la touche est représentée en gris clair, vous devez appuyer sur une touche programmable (sur l'écran, donc). Si la touche est gris foncé, vous devez appuyer sur une touche physique.

²**Touches de couleur** Appuyez sur la roue à côté de la couleur souhaitée pour activer la touche de couleur correspondante.

Zone réelle Indique la zone réelle telle qu'elle a été nommée au cours du processus de paramétrage.
Touches programmables En fonction de la source activée, différentes touches programmables apparaissent sur l'écran. Pour activer la fonction, touchez l'écran.

³Les touches marquées peuvent être reconfigurées lors du paramétrage. Voir p. 47.

Ma reconfiguration :

 _____

 _____

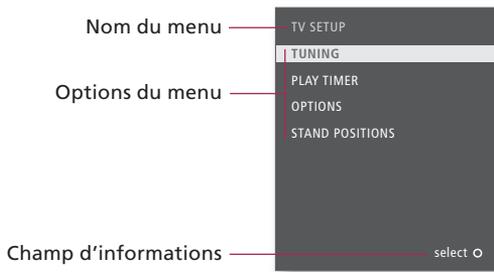
REMARQUE ! Pour des informations générales sur le fonctionnement de votre télécommande, reportez-vous à sa documentation.

Regardez, enregistrez ou sauvegardez des films et écoutez différentes sources, comme l'enregistreur à disque dur en option, un décodeur STB connecté ou un centre musical.

Affichage et menus

Les informations concernant les sources sélectionnées sont affichées sur la partie supérieure de l'écran. Les menus à l'écran permettent d'effectuer les réglages.

...	TV	ou	V.MEM	Menu
Sélectionner la zone du téléviseur	Allumer le téléviseur		Allumer l'enregistreur à disque dur	Afficher le menu



Naviguer dans les menus

Lorsqu'un menu est affiché sur l'écran, vous pouvez passer d'une option à l'autre, afficher des réglages ou entrer des données.

< >	+	0-9	GO	[Colorful buttons]	BACK
Sélectionner option/réglage	Entrer données		Appeler sous-menu/mémoriser le réglage	Sélectionner l'option	Quitter les menus*4

Important – pour en savoir plus : www.bang-olufsen.com

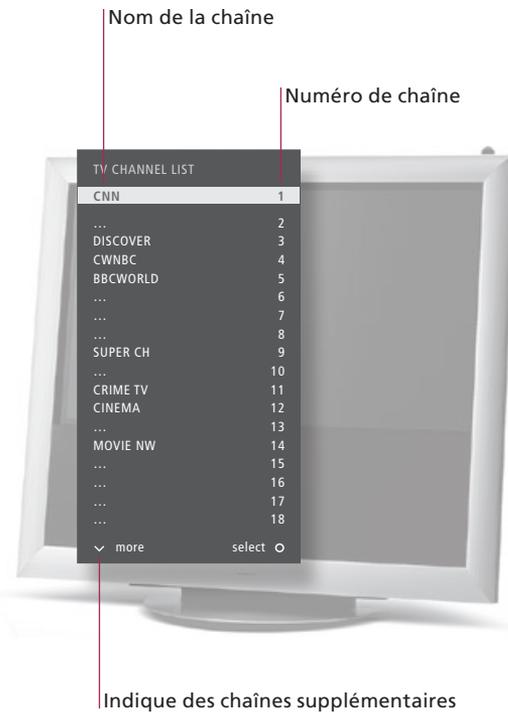
Télécommande Les instructions du présent manuel sont pour la plupart prévues pour la télécommande Beo5, mais vous pouvez également utiliser la Beo4. Une vue d'ensemble des touches de la Beo5 et de la Beo4 est proposée dans l'encart qui contient le présent manuel. Pour des informations générales sur le fonctionnement de votre télécommande, reportez-vous à sa documentation.

⁴*REMARQUE ! Appuyez sur STOP pour revenir aux menus précédents.

Regarder la télévision

Sélectionnez une chaîne de télévision à l'aide de son numéro ou passez à une autre chaîne ou source. Réglez le volume sonore, changez de type de son ou de langue et allumez le téléviseur.

Activez la source TV pour utiliser ces fonctions



Télécommande Beo5



Allumer le téléviseur

Sélectionner une chaîne de télévision

Appeler une liste de chaînes

Régler le volume

Enregistrer immédiatement

Pendant un enregistrement, vous pouvez aussi regarder un autre enregistrement, une autre source ou une autre chaîne de télévision.*¹

Pivoter le téléviseur

Voir source supplémentaire

Divisez l'écran pour regarder simultanément deux sources.

Eteindre le téléviseur

L'étalonnage automatique des couleurs peut commencer automatiquement.

Conseils utiles

¹*Enregistrer immédiatement Vous ne pouvez pas démarrer un nouvel enregistrement si un autre enregistrement est déjà en cours ou si l'enregistreur à disque dur en option est rempli d'enregistrements protégés. Vous ne pouvez pas non plus regarder un programme par décodeur STB pendant que vous en enregistrez un autre.

Automatic Colour Management La fonction Automatic Colour Management corrige automatiquement les changements de couleur sur l'écran toutes les 100 heures d'utilisation environ. N'éteignez pas le système et ne le débranchez pas du secteur lorsque l'opération d'étalonnage est en cours.



Télécommande Beo4

TV	
Appuyer sur ce bouton	
	ou
Sélectionner	Activer les touches numérotées Sélectionner une chaîne Sélectionner la chaîne précédente
	ou
Maintenir enfoncé pour obtenir la liste de chaînes	Sélectionner une page Sélectionner une chaîne Valider
Régler le volume. Pour couper le son, tourner rapidement dans le sens anti-horaire	Tourner la roue dans un sens ou dans l'autre pour réactiver le son.
Démarrer l'enregistrement	Arrêter l'enregistrement
	ou ou
Appuyer sur ce bouton	Appuyer sur ce bouton Faire pivoter le téléviseur Choisir la position* ²
Appuyer sur ce bouton	Sélectionner la source Echanger images
Appuyer sur ce bouton	

TV	
Appuyer sur ce bouton	
	ou
Sélectionner	Sélectionner une chaîne Chaîne précédente
	ou
Maintenir enfoncé pour activer	Sélectionner une page ou une chaîne et valider
Régler le volume	Pour couper le son, appuyer au milieu du bouton
Pour démarrer, appuyer deux fois	Pour arrêter, appuyer deux fois
	ou
Sélectionner STAND	Faire pivoter le téléviseur Choisir la position* ²
Sélectionner P-AND-P	Sélectionner la source Echanger images
Appuyer sur ce bouton	

Source supplémentaire Vous pouvez afficher deux sources vidéo. La fonction **Echanger** vous permet d'inverser les images de gauche et de droite. **BACK** vous permet de quitter la fonction et de passer à la source de gauche. Il vous est aussi possible de simplement sélectionner la source à laquelle vous voulez passer. Pour plus d'informations concernant les sources HDMI, voir aussi p.50.

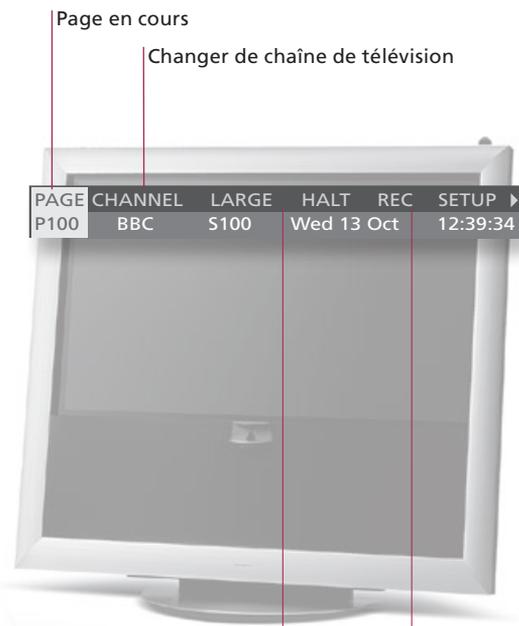
²***Positions du téléviseur** Poste 1 correspond à la position la plus à gauche et Poste 9 à celle la plus à droite.

REMARQUE ! Pour utiliser la fonction Pied, vous devez préalablement étalonner le pied. Voir p. 53. Pour régler des positions prédéfinies pour la rotation du téléviseur, reportez-vous à la page 56.

Télétexte

La fonction télétexte peut être utilisée par l'intermédiaire de la barre de menus en haut de la page télétexte ou des touches fléchées de la Beo5.

Pour utiliser ces fonctions, activez le télétexte



Arrêter le défilement des sous-pages

La flèche indique que des options supplémentaires sont disponibles. Affichez le texte caché en appuyant sur REVEAL et effectuez les réglages dans SETUP

Télécommande Beo5



Démarrer le télétexte

Accéder à la page de démarrage du télétexte.

Accéder à des pages

Accéder aux pages de télétexte que vous souhaitez consulter.

Changer de service télétexte*¹

Accéder aux pages de télétexte d'autres chaînes de télévision.

Arrêter le défilement des sous-pages

Afficher les messages cachés

... et autres.

Créer des pages MEMO

Neuf pages MEMO sont disponibles pour le service télétexte de chaque chaîne.*²

Afficher une page MEMO

La fonction MEMO est disponible uniquement si vous avez sauvegardé des pages MEMO.

Supprimer une page MEMO

Quitter le télétexte

Quitter la fonction télétexte.

Glossaire

Beo5 : pointeur télétexte Les touches fléchées intérieures de la Beo5 vous permettent de naviguer entre les renvois de page dans une page de télétexte. Pour accéder à une page sélectionnée, appuyez sur le bouton **central** et sur **BACK** pour revenir à la précédente.

¹***Service télétexte** Chaque chaîne propose son propre service de télétexte. Vous pouvez facilement passer entre les pages de télétexte de chaînes différentes.

Pages MEMO Sauvegardez une page de télétexte comme page MEMO afin de pouvoir y accéder rapidement.

Télétexte large Pour agrandir la page de télétexte, appelez le télétexte, allez à **LARGE** dans la barre de menus et appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **central** pour basculer entre la moitié supérieure, la moitié inférieure de la page et l'affichage normal.



Télécommande Beo4

Texte				
Appuyer à plusieurs reprises pour changer le mode d'écran				
0-9	ou	<	◊	GO
Sélectionner une page		Accéder à PAGE	Sélectionner une page	Accéder aux pages d'index (100, 200, 300, etc.).
>	◊	GO	◊	GO
Accéder à CHANNEL ou MEMO puis CHANNEL		Appeler la liste de chaînes	Sélectionner une chaîne	Valider
STOP	ou	<>	GO	◊
Arrêter le défilement	Accéder à HALT	Appuyer sur ce bouton	Sélectionner une sous-page	Relancer le défilement
<>	GO			
Accéder à REVEAL	Valider			
0-9	<>	GO	GO	<>
Sélectionner une page	Accéder à SETUP	Valider	Mémoriser la page en cours	Accéder à BACK
<>	◊			
Accéder à CHANNEL ou MEMO	Sélectionner page MEMO			
<>	GO	<>		
Accéder à SETUP	Valider	Sélectionner page MEMO	Appuyer sur ce bouton	Supprimer ce bouton
BACK				
Appuyer sur ce bouton				

TEXT		
Appuyer sur ce bouton		
0-9	ou	◄ ◊ GO
Sélectionner une page	Accéder à PAGE puis sélectionner	Pages d'index
►►	◊	GO ◊ GO
Accéder à CHANNEL ou MEMO puis CHANNEL	Appuyer, sélectionner la chaîne et valider	
STOP	◊	ou 0-9 GO
Arrêter le défilement	Sélectionner une sous-page et relancer le défilement	
◄►	GO	
Accéder à REVEAL	Valider	
0-9	◄►	GO GO
Sélectionner une page	Accéder à SETUP	Valider, puis mémoriser
◄►	◊	
Accéder à CHANNEL ou MEMO	Sélectionner page MEMO	
◄►	GO	◄►
Accéder à SETUP	Appuyer sur ce bouton	Sélectionner une page
Appuyer deux fois		
EXIT		
Appuyer sur ce bouton		

***Sous-titres en télétexte** Si vous souhaitez faire apparaître automatiquement des sous-titres en télétexte disponibles pour une chaîne donnée, mémorisez la page de sous-titres en télétexte en tant que page MEMO 9.

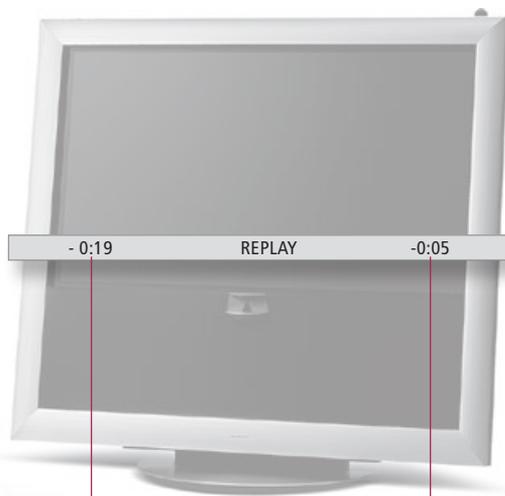
Double écran Appuyez sur **Texte**, lorsque le télétexte est activé, pour permuter entre les modes double écran et plein écran.

REMARQUE ! Si votre téléviseur est connecté à un autre téléviseur par l'intermédiaire d'un câble Master Link, ils ne partagent pas les pages MEMO sauvegardées. Les pages MEMO doivent être sauvegardées manuellement dans chaque téléviseur connecté.

HDR – Mettre sur pause et repasser un programme

L'enregistreur à disque dur en option permet d'arrêter, de répéter et de repasser le programme en cours. Le téléviseur continue à sauvegarder pendant le replay et vous êtes donc sûr de voir l'ensemble du programme.

Le programme en cours est sauvegardé dans une mémoire tampon d'une capacité de trois heures



19 minutes ont été sauvegardées dans la mémoire tampon

L'image actuelle a 5 minutes de retard par rapport au signal en direct



Télécommande Beo5

Pause

Mettre le programme diffusé sur la chaîne en cours sur pause.

Replay

Reprendre la lecture d'un programme mis sur pause.

Aller à un point spécifique

Entrer un moment spécifique auquel vous voulez accéder dans le contenu de la mémoire tampon.

Reculer ou avancer rapidement

Reculer ou avancer minute par minute.

Effectuer une recherche arrière ou avant

Appuyez de nouveau sur le bouton pour changer de vitesse.

Mettre le replay sur pause

Mettre le replay du contenu de la mémoire sur pause.

Sauvegarder la mémoire tampon

Sauvegarder le contenu de la mémoire sur l'enregistreur à disque dur.

Accéder au signal en direct ou au mode replay

Passer du signal en direct au mode Replay, et inversement.

Glossaire

Replay Vous ne pouvez pas mettre sur pause ou repasser un programme pendant que le téléviseur est en train d'enregistrer un autre programme ou de copier un enregistrement. Vous ne pouvez pas non plus mettre sur pause ou repasser des programmes protégés contre la copie par Macrovision. Si vous mettez un programme sur pause pendant trois heures, le téléviseur reprend automatiquement la lecture là où le programme a été interrompu.

Replay à vitesse lente Le replay à vitesse lente en arrière n'est pas possible.

Sauvegarder la mémoire tampon

Copiez le contenu de la mémoire tampon dans la liste CONTENU DISQUE DUR. Le contenu avant l'heure de début de l'enregistrement sera effacé à l'extinction du téléviseur.



Télécommande Beo4

Replay		
Appuyer sur ce bouton		Pour revenir au signal en direct, sélectionnez de nouveau une source, comme le téléviseur
PLAY	ou	
Replay		Replay à vitesse lente, appuyer de nouveau sur le bouton pour changer de vitesse
+		0-9
Activer les touches numérotées		Sélectionner un point
Progression		
	ou	
Arrière		Avance
STOP		
Appuyer sur ce bouton		Vous pouvez progresser image par image
	STOP	Enregistrer Enregistrer
Rechercher le début	Arrêter la recherche	Activer la sauvegarde Valider la sauvegarde
Accéder au signal en direct		Revenir au mode Replay

STOP		
Appuyer sur ce bouton		Pour revenir au signal en direct, sélectionner de nouveau la source
GO	ou	
Replay		Replay à vitesse lente, appuyer de nouveau sur le bouton pour changer de vitesse
0-9		
Sélectionner un point		
Progression		
	ou	
Arrière		Avance
STOP		
Appuyer sur ce bouton		Vous pouvez progresser image par image
	STOP	RECORD
Rechercher le début	Arrêter la recherche	Pour valider, appuyer deux fois
Accéder au signal en direct		Revenir au mode Replay

Passer d'une source à l'autre Vous pouvez à tout moment passer d'une source en direct, par exemple TV.TUNER, vers une autre, par exemple STB, mais la source que vous quittez n'est alors plus sauvegardée dans la mémoire tampon après le changement. La nouvelle source est, quant à elle, sauvegardée. Lorsque vous passez à une source qui n'est pas en direct, par exemple un DVD, le téléviseur arrête de sauvegarder dans la mémoire tampon et termine le replay.

REMARQUE ! Le contenu de la mémoire tampon n'est pas protégé. Si la mémoire tampon est pleine et que vous continuez à y enregistrer des programmes, le contenu le plus ancien est supprimé. Si vous éteignez le téléviseur, le contenu de la mémoire est effacé après 60 s.

HDR – Enregistrements

Utilisez l'enregistreur à disque dur en option pour lire des enregistrements sauvegardés sur son disque dur. La lecture des enregistrements débute automatiquement après quelques secondes.

Activez la source de l'enregistreur à disque dur pour utiliser ces fonctions



Télécommande Beo5



Allumer l'enregistreur à disque dur

Le démarrage de l'enregistreur prend au maximum 40 secondes.

Sélectionner et lire un enregistrement

Mettre sur pause ou arrêter la lecture

Mettre sur pause ou arrêter la lecture d'un enregistrement.

Passer au précédent ou au suivant

Passer à l'enregistrement précédent ou suivant dans un groupe.

Aller à un point spécifique

Entrer un moment spécifique auquel vous voulez accéder dans un enregistrement.

Reculer ou avancer rapidement ou effectuer une recherche arrière ou avant

Reculer ou avancer minute par minute. Pour accélérer la recherche, appuyez de nouveau sur le bouton.

Parcourir les enregistrements

Pendant la lecture, vous pouvez visualiser une courte liste d'enregistrements parmi le groupe sélectionné.

Eteindre l'enregistreur

Glossaire

Informations sur la lecture

Pour afficher des informations sur la lecture pendant celle-ci, appuyez sur le bouton **central**. Pour supprimer les informations, appuyez sur **BACK** ou attendez trois secondes.

Mettre sur pause et arrêter la lecture

Lorsque l'image reste inchangée pendant huit minutes, l'écran du téléviseur s'atténue automatiquement.

Parcourir les enregistrements

Montrer jusqu'à cinq enregistrements en même temps pendant la lecture. Vous pouvez parcourir des enregistrements en groupes si vous avez réglé NIVEAU FONCTIONS sur **AVANCE** et placé les enregistrements dans les groupes prédéfinis. Pour plus d'informations, reportez-vous aux pages 28 et 57.



Télécommande Beo4

V. MEM

Sélectionner la source de l'enregistreur. La lecture de l'enregistrement regardé en dernier, de l'enregistrement le plus récent ou d'un enregistrement en cours débute automatiquement.

Menu **GO** **◀▶** **PLAY** ou **■**
 Ouvrir le menu CONTENU DISQUE DUR Sélectionner un enregistrement Lire l'enregistrement Replay à vitesse lente

STOP **STOP** **◀▶**
 Pause Stop En mode pause, progresser image par image

◀▶
 Précédent/suivant

+ **0-9**
 Activer les touches numérotées Sélectionner un point

◀▶ **■** **■**
 Reculer/avancer rapidement Recherche arrière/avant

GO **◀▶** **PLAY**
 Appuyer deux fois Sélectionner un enregistrement Lire l'enregistrement

TV ou **●**
 Passer d'une source à l'autre Eteindre le téléviseur

V MEM

Sélectionner la source de l'enregistreur

MENU **GO** **◀▶** **GO**
 Ouvrir le menu CONTENU DISQUE DUR Sélectionner et lire

STOP **STOP**
 Pause Stop

◀▶
 Précédent/suivant

0-9
 Sélectionner un point

◀▶ **■** **■**
 Reculer/avancer rapidement Recherche arrière/avant

GO **◀▶** **GO**
 Appuyer deux fois Sélectionner un enregistrement Lire l'enregistrement

TV ou **●**
 Passer d'une source à l'autre Eteindre le téléviseur

Lecture Lorsque vous sélectionnez un enregistrement à passer, le téléviseur reprend la lecture à partir de l'endroit où vous vous êtes arrêté lors de la dernière lecture. Si vous avez regardé l'enregistrement jusqu'à la fin, la lecture redémarre au début de cet enregistrement. Le téléviseur passe l'enregistrement sélectionné jusqu'à la fin sauf s'il reçoit d'autres instructions. L'enregistrement est ensuite interrompu.

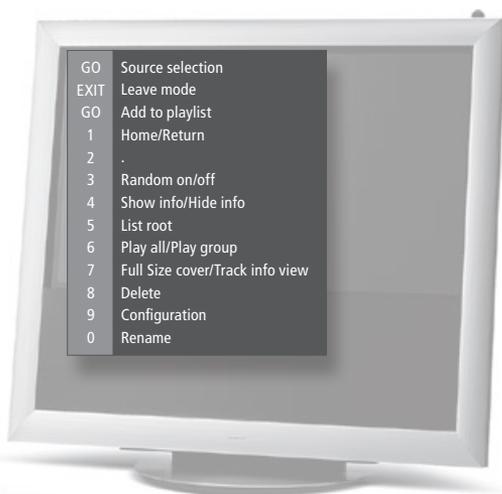
Lecture ralentie La lecture ralentie en arrière n'est pas possible.

REMARQUE ! Pour appeler le menu CONTENU DISQUE DUR, maintenez le bouton **central** enfoncé. La barre en haut indique le taux de remplissage du disque dur. Un point rouge indique si un enregistrement est protégé. Pour plus d'informations sur la protection, reportez-vous à la page 27.

Accès au BeoMaster 5

Si votre téléviseur est équipé du BeoMaster fourni en option, vous pouvez appeler des sources BeoMaster sur l'écran du téléviseur pour accéder à N.Music, N.Radio, des photos et au Web.

Activez le BeoMaster pour utiliser ces fonctions



Télécommande Beo5



Sélectionner une source BeoMaster

Lorsque vous appelez le menu de sélection de la source, choisissez parmi différentes sources numériques.

Sélectionner la fonction*¹

Le menu en superposition vous permet d'accéder rapidement aux fonctions sélectionnées.

Eteindre le BeoMaster

Conseils utiles

¹***Menu en superposition** Le menu en superposition indique les options dont vous disposez pour une source sélectionnée.



Télécommande Beo4

PC **◀** **GO**
Appuyer sur ce bouton Sélectionner la source

LIST **GO** **▶** **GO**
Sélectionner PC Sélectionner la source

Menu **+** **0-9** *ou* **GO** *ou* **BACK**
Afficher le menu en superposition Sélectionner une fonction

MENU **0-9** *ou* **GO** *ou* **EXIT**
Afficher le menu en superposition et sélectionner une fonction

TV *ou* **●**
Passer d'une source à l'autre Eteindre le téléviseur

TV *ou* **●**
Passer d'une source à l'autre Eteindre le téléviseur

Télécommande Utilisez votre télécommande pour allumer et éteindre les sources, rechercher des stations ou pistes spécifiques, accéder à des fonctions supplémentaires et régler le volume.

REMARQUE ! Pour plus d'informations sur le BeoMaster, reportez-vous au manuel fourni avec celui-ci.



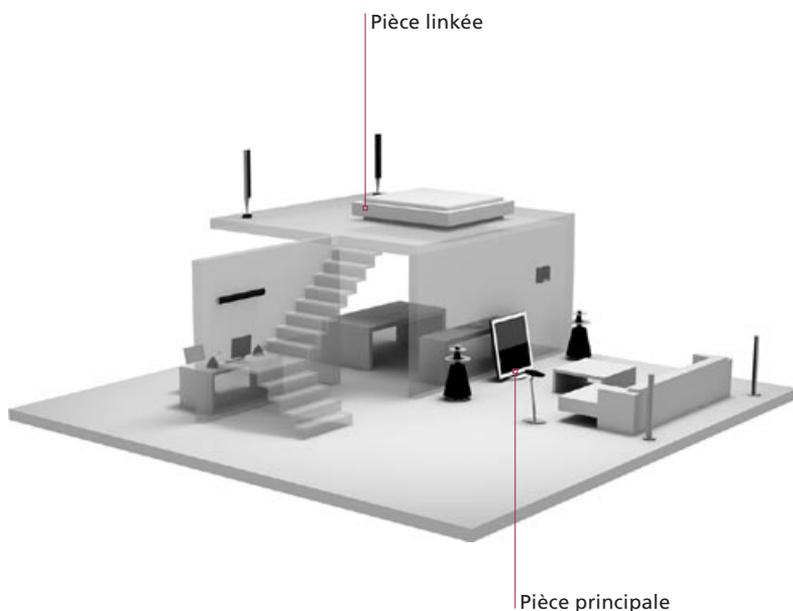
- 16 Système BeoLink
- 18 Connexion et paramétrage d'un système audio
- 20 Connexion et paramétrage d'un système BeoLink
- 21 Installation du téléviseur dans une pièce liée
- 22 Installation de deux téléviseurs dans la même pièce



Système BeoLink

Si vous disposez d'un système BeoLink, vous pouvez faire fonctionner toutes les sources connectées tant à partir de la pièce principale que des pièces liées.

Activez des sources dans la pièce principale ou une pièce liée



Télécommande Beo5



Son du téléviseur sur les enceintes audio

Ecouter du son depuis une source TV sur les enceintes de votre propre système audio.

Son audio sur les enceintes du téléviseur

Ecouter du son audio sur les enceintes connectées au téléviseur.

Utiliser une source présente dans une pièce

Activer une source dans la pièce principale ou une pièce liée depuis une pièce liée. Le type de source est présent dans une pièce seulement.

Utiliser une source dans une pièce liée

Activer une source dans une pièce liée. Le type de source est présent dans les deux pièces.

Utiliser une source dans la pièce principale

Activer une source dans la pièce principale depuis une pièce liée. Le type de source est présent dans les deux pièces.

Son stéréo dans une pièce liée

Si le son stéréo est sélectionné dans la pièce liée, vous ne pouvez pas diffuser d'autres sources dans la pièce principale vers le système situé dans la pièce principale.*

Conseils utiles

Options	Pour utiliser correctement toutes les fonctions, les produits doivent être réglés sur les options appropriées. Voir p. 18.
Source dans la pièce principale	Source centrale à partir de laquelle vous pouvez diffuser du son et des images vers des sources dans les pièces liées.
Source dans une pièce liée	Cette source se trouve dans la pièce liée et vous permet de recevoir du son et des images depuis des sources connectées dans la pièce principale.
Système audio	Seuls les systèmes audio Bang & Olufsen avec Master Link acceptent l'intégration du téléviseur.

...	TV	Sélectionner la zone de l'enceinte audio		Sélectionner une source vidéo	
...	CD	Sélectionner la zone de l'enceinte du téléviseur		Sélectionner une source audio	
RADIO		Sélectionner la source		Faire fonctionner la source comme d'habitude	
TV		Sélectionner la source		Faire fonctionner la source comme d'habitude	
Link	TV	Appuyer sur ce bouton	Sélectionner la source	Faire fonctionner la source comme d'habitude	
TV	AV	DTV	Allumer le téléviseur	Appuyer sur ce bouton	Sélectionner la source dans la pièce principale



Télécommande Beo4

LIST	TV	Sélectionner AV* ²		Sélectionner une source vidéo	
LIST	CD	Sélectionner AV* ²		Sélectionner une source audio	
RADIO		Sélectionner la source		Faire fonctionner la source comme d'habitude	
TV		Sélectionner la source		Faire fonctionner la source comme d'habitude	
LIST	TV	Sélectionner LINK* ²	Sélectionner la source	Faire fonctionner la source comme d'habitude	
TV	LIST	DTV	Allumer le téléviseur	Sélectionner AV* ²	Sélectionner la source dans la pièce principale

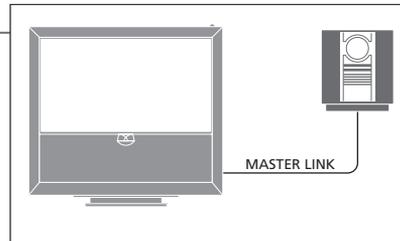
Changements de configuration d'une pièce liée

¹*Son Normalement, la transmission du son diffusé à partir d'une source vidéo placée dans la pièce principale, par exemple un décodeur STB, vers la pièce liée se fait en mono. Vous pouvez cependant sélectionner le son stéréo. Si vous déplacez des appareils d'une pièce liée dans d'autres pièces, n'oubliez pas de faire reconfigurer votre télécommande Beo5 par votre revendeur Bang & Olufsen.

²*REMARQUE ! Pour afficher AV et LINK sur la Beo4, vous devez tout d'abord les ajouter à la liste des fonctions de la Beo4. Pour ce faire, reportez-vous au Manuel fourni avec votre télécommande Beo4.

Pour profiter des avantages d'un système audio/vidéo intégré, connectez un système audio compatible Bang & Olufsen au téléviseur à l'aide d'un câble Master Link.

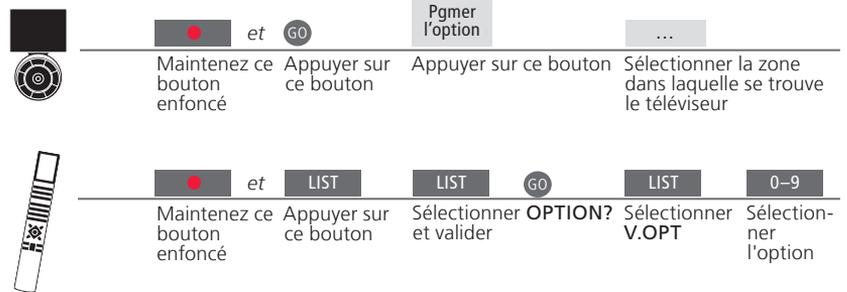
1. Connexion du système audio



A l'aide d'un câble Master Link, reliez les prises marquées MASTER LINK libres du téléviseur et du système audio.

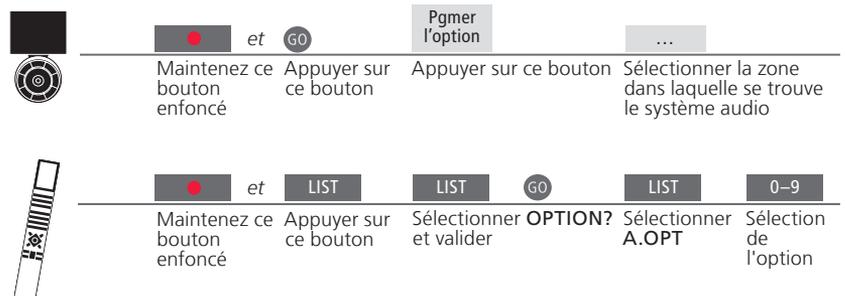
2. Réglage de l'option pour le téléviseur

Si votre téléviseur a été installé dans un système audio/vidéo, réglez-le sur l'option appropriée. Mettez d'abord tout le système en veille et placez-vous devant le téléviseur.



3. Réglage de l'option pour le système audio

Réglez le système audio sur l'option appropriée. Mettez d'abord tout le système en veille et placez-vous devant le système audio.



Conseils utiles

Enceintes du téléviseur et audio

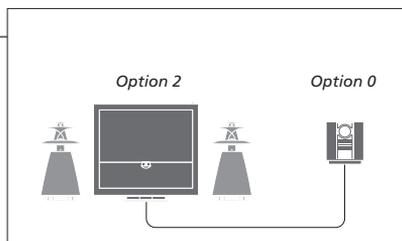
Passer un CD sur votre système audio en utilisant les enceintes connectées au téléviseur ou allumez un programme de télévision et envoyez le son aux enceintes de votre système audio. Si vous disposez d'une télécommande Beo4, les options pour le téléviseur peuvent être 1, 2, ou 4 dans la pièce principale et 5 ou 6 dans une pièce liée. Les options pour le système audio peuvent être 0, 1, 2, 5, 6. Reportez-vous également à la page 21.

Choix des options

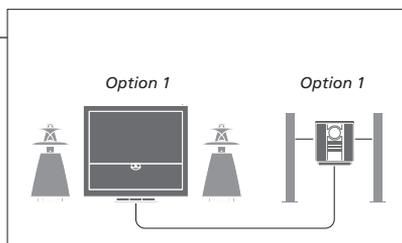
Il est possible d'installer le système audiovisuel dans une ou deux pièces, le téléviseur dans une pièce et le système audio et ses enceintes dans une autre.

Sélection des options

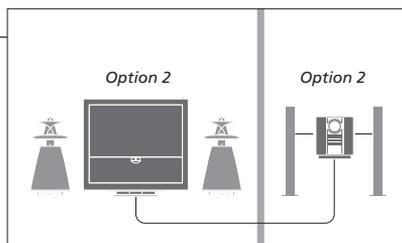
Pour régler les options appropriées avec la télécommande Beo5, vous devez sélectionner la zone dans laquelle se trouve votre appareil. Reportez-vous à la page 18. Pour régler les options appropriées avec la Beo4, vous trouverez une vue d'ensemble des options sur cette page.



Le téléviseur et le système audio sont installés dans une même pièce – toutes les enceintes sont connectées au téléviseur. Réglez le téléviseur sur l'option 2 et le système audio sur l'option 0.



Le téléviseur, pourvu ou non d'enceintes supplémentaires, et un système audio comportant des enceintes connectées sont installés dans une pièce. Réglez le téléviseur sur l'option 1 et le système audio sur l'option 1.



Le système audio est installé dans une pièce et le téléviseur, avec ou sans enceintes supplémentaires, dans une autre. Réglez le téléviseur sur l'option 2 et le système audio sur l'option 2.

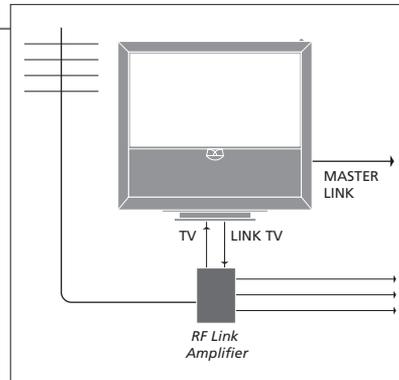
Options Pour plus d'informations sur les options 4, 5 et 6, reportez-vous aux pages 21 et 22.

REMARQUE ! L'intégration au téléviseur n'est pas acceptée par tous les systèmes audio Bang & Olufsen.

Pour visionner des images et écouter du son dans des pièces liées, il vous suffit de connecter et de paramétrer un système BeoLink. Vous pouvez, par exemple, connecter le téléviseur du salon à un autre système vidéo ou à des enceintes dans une autre pièce.

Connexions liées

Pour diffuser des signaux vidéo vers des pièces liées, il est indispensable de connecter un amplificateur RF lié au téléviseur de la pièce principale et à un téléviseur de pièce liée.*¹



Raccordez le câble Master Link à la prise marquée MASTER LINK libre du téléviseur. Si vous souhaitez diffuser des signaux vidéo vers des pièces liées, connectez un câble d'antenne ordinaire à la prise marquée LINK TV sur le panneau de connexion principal. Acheminez alors le câble d'antenne vers l'amplificateur RF lié et le câble Master Link vers la pièce liée. Observez les instructions fournies avec l'équipement de la pièce liée.

Pour allumer le modulateur système

Si votre pièce liée comporte une installation audio, par exemple un système BeoLink Active/Passive, et si vous installez dans la même pièce un téléviseur non linkable, vous devez régler le modulateur système sur ON (activé). A sa sortie d'usine, le modulateur est réglé sur AUTO. La sélection de cette option est indispensable en cas d'utilisation d'un téléviseur Bang & Olufsen linkable.

Sélectionner
OPTIONS dans le
menu Installation
TV

Sélectionner LINK
dans le menu
CONNEXIONS

Sélectionner
MODULATEUR

< > GO
Afficher OUI Valider

Changement de la fréquence de liaison

Si, par exemple, une chaîne de télévision est diffusée sur la même fréquence que celle utilisée par le système BeoLink (599 MHz), vous devez régler le modulateur système sur une fréquence non occupée.*²

Sélectionner
OPTIONS dans le
menu Installation
TV

Sélectionner LINK
dans le menu
CONNEXIONS

Sélectionner
FREQUENCE

< > GO
Trouver
fréquence
disponible Valider

Conseils utiles

¹*Équipement connecté Si un système audio est déjà raccordé à la prise MASTER LINK et si vous souhaitez connecter d'autres appareils, il vous faut diviser en deux le câble Master Link et le raccorder au câble de la pièce liée par un boîtier de connexion spécial. Veuillez contacter votre revendeur Bang & Olufsen pour obtenir de l'aide.

²*Fréquence de liaison Lorsque vous changez la fréquence de liaison du téléviseur de la pièce principale, vous devez vous assurer que la fréquence de liaison de la pièce liée y correspond.

REMARQUE ! Seules les sources à signal analogique peuvent être diffusées d'un téléviseur dans la pièce principale vers le système se trouvant dans une pièce liée.

Si vous disposez d'un système BeoLink, faites fonctionner tous les systèmes connectés par l'intermédiaire du téléviseur dans une pièce liée.

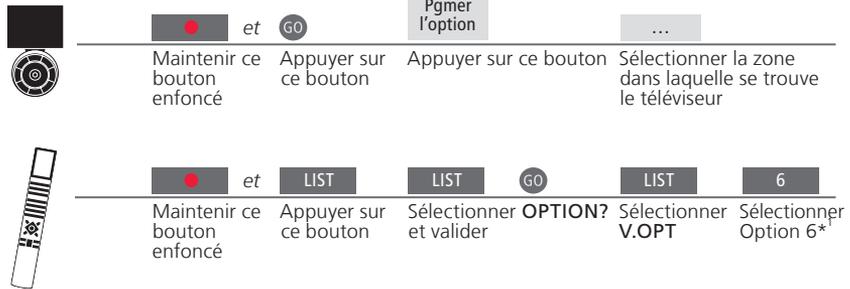
Connexion du téléviseur dans une pièce liée

Procédez comme suit lors de la connexion de votre téléviseur pour une utilisation dans une pièce liée.

- 1 Raccordez le téléviseur de la pièce liée au secteur.
- 2 A l'aide de votre télécommande, programmez le téléviseur de la pièce liée sur la bonne option.
- 3 Débranchez le téléviseur de la pièce liée du secteur.
- 4 Réalisez les connexions nécessaires.
- 5 Rebranchez le téléviseur de la pièce liée sur le secteur.

Réglage d'une option pour le téléviseur dans une pièce liée

Pour permettre à l'ensemble du système de fonctionner correctement, il est important que le téléviseur dans la pièce liée soit programmé sur l'option adéquate avant de le connecter au système dans la pièce principale. Placez-vous face au téléviseur de la pièce liée.



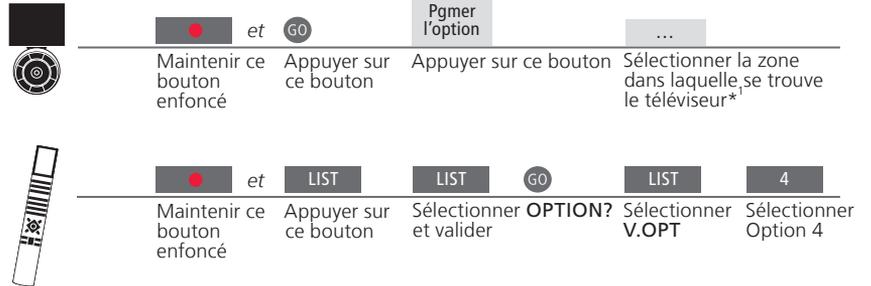
BeoMaster Si votre téléviseur est équipé d'un BeoMaster, il ne peut être installé et utilisé dans une pièce liée.
Programmation de la minuterie Programme l'activation du téléviseur dans la pièce principale.

¹*REMARQUE ! Si vous avez une Beo4 et si vous raccordez le téléviseur pour une utilisation dans une pièce liée où d'autres systèmes liés sont déjà connectés, par exemple des enceintes, vous devez alors programmer le téléviseur sur l'Option 5.

Si vous avez deux téléviseurs dans la même pièce et une télécommande pour les deux, il est essentiel que les téléviseurs soient réglés sur les options appropriées pour qu'ils fonctionnent correctement.

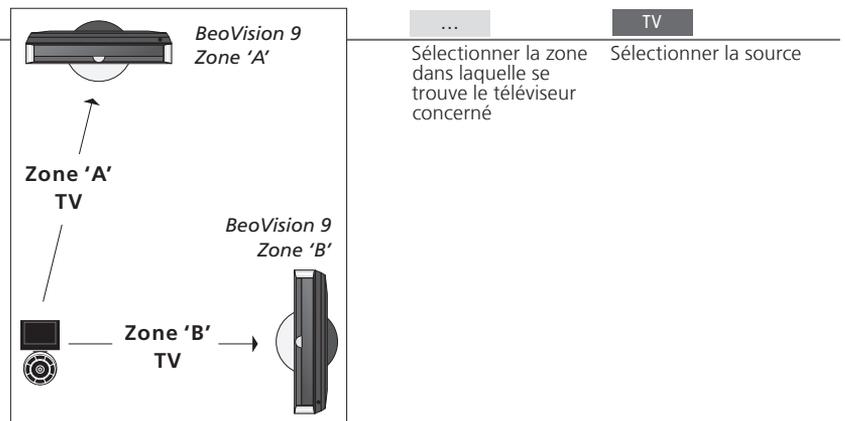
Réglage de l'option appropriée

Si vous installez votre téléviseur dans une pièce dans laquelle se trouve déjà un téléviseur Bang & Olufsen, et si les deux téléviseurs peuvent être pilotés à l'aide de la télécommande, il faut modifier l'option du second téléviseur afin d'éviter la mise en marche simultanée des deux téléviseurs. Placez-vous face au second téléviseur.



Beo5 - fonctionnement des téléviseurs

Vous pouvez normalement activer une source par simple pression du bouton de la source concernée, mais si deux téléviseurs se trouvent dans la même pièce, vous devez préalablement sélectionner la zone du téléviseur que vous souhaitez utiliser, si vous avez une télécommande Beo5.



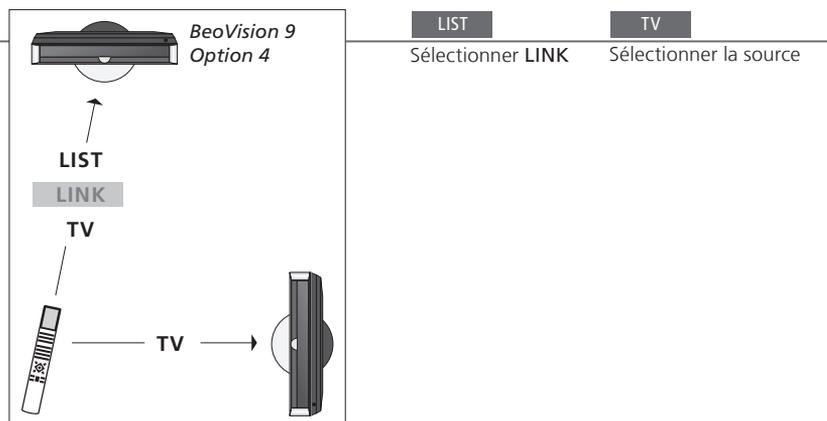
Conseils utiles

- Télétexte avec option 4** Pour utiliser le télétexte sur un téléviseur réglé sur l'option 4, vous devez paramétrer la Beo4 sur VIDEO 3. Cela limite les fonctions de la Beo4 qui peuvent être utilisées avec des téléviseurs réglés sur d'autres options. Pour plus d'informations, reportez-vous au Manuel fourni avec votre télécommande Beo4.

Beo4 – fonctionnement du téléviseur dans l'option 4

Vous pouvez normalement activer une source par simple pression du bouton correspondant à la source. Cependant, si votre téléviseur est réglé sur l'option 4, vous devez suivre la procédure suivante pour activer une source, si vous disposez d'une Beo4.

Si, toutefois, vous souhaitez dédier une télécommande à votre second téléviseur, contactez votre détaillant Bang & Olufsen.



LINK sur la Beo4 Pour que la Beo4 affiche **LINK**, vous devez d'abord l'ajouter à la liste des fonctions de la Beo4. Pour plus d'informations, reportez-vous au Manuel fourni avec votre télécommande Beo4.

¹*REMARQUE ! Pour plus d'informations sur le choix de la zone, contactez votre revendeur Bang & Olufsen.



- 26 HDR – Enregistrer un programme
- 27 HDR – Editer des enregistrements
- 28 HDR – Copier et regrouper des enregistrements
- 29 HDR – Verrou Parental
- 30 Son surround et Home Cinéma
- 31 Type de son
- 32 Minuterie réveil
- 33 Valider timer
- 34 Editer et ajouter des chaînes de TV
- 35 Régler les paramètres d'image et de son
- 36 Régler les couleurs de l'écran
- 37 Protection par code secret
- 38 Configuration du tuner
- 40 Utilisation d'autres appareils avec la Beo5 ou la Beo4

Si le disque dur fourni en option est plein et que vous programmez un enregistrement ou démarrez un enregistrement manuel, le téléviseur crée automatiquement de l'espace pour le nouvel enregistrement en supprimant d'anciens enregistrements non protégés.

Programmation d'un enregistrement

D'abord, sélectionnez l'enregistreur à disque dur comme source. Programmez jusqu'à 15 minutes. Le bouton vert permet de passer de DATE à JOURS SEM.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur

→ Sélectionner le menu VALIDER TIMER

→ Entrer et valider des réglages de programmation

Enregistrement programmé par l'intermédiaire du télétexte

Programme des enregistrements par l'intermédiaire de la page télétexte souhaitée.

Appeler le télétexte et trouver la page souhaitée

→ Sélectionner REC dans la barre de menus

→ Entrer et valider heure de début/fin

Vérification des enregistrements déjà programmés

Vérifiez, éditez ou supprimez des programmations en attente d'exécution. Les programmations sont classées par ordre chronologique.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur

→ Sélectionner le menu INDEX PROGRAMMATION

→ Vérifier, éditer ou supprimer des programmations

TIMER INDEX			
TV	23	12:25-13:00	17 JUN
TV	TV 2 DK	14:00-14:45	17 JUN
V.AUX	THE SOPRANOS	22:00-23:20	19 JUN
TV	MTV	12:25-12:00	21 JUN
V.AUX 2	121	22:00-23:20	25 JUN
SAT	1222	2:00-3:20	25 AUG
V.AUX	AUSTRALIA	12:15-12:30	25 AUG
SAT	43	23:55-2:15	M-W--S
SAT	123	14:00-15:15	M--TF--
SAT	CROCODIL	16:10-17:15	-T-TF-S
TV	MTV	18:00-18:30	-T-TF-S
SAT	WRC RALL	13:00-13:45	---TF--

Monday (Lundi)
 Tuesday (Mardi)
 Wednesday (Mercredi)
 Thursday (Jeudi)
 Friday (Vendredi)
 Saturday (Samedi)
 Sunday (Dimanche)

Conseils utiles

Minuterie Il est possible d'éditer les minuteries activées, mais certains champs ne sont pas accessibles. Les heures de début et de fin en rouge dans le menu INDEX PROGRAMMATION indiquent les enregistrements qui se chevauchent.

Programmation de la minuterie Le menu PROGRAMMATION contient des options supplémentaires lorsque vous réglez NIVEAU FONCTIONS sur AVANCE. Voir p. 59.

REMARQUE ! Vous ne pouvez pas démarrer un nouvel enregistrement si un autre enregistrement est déjà en cours ou si le disque dur est rempli d'enregistrements protégés. Vous ne pouvez pas non plus enregistrer des programmes protégés contre la copie par Macrovision.

Vous pouvez protéger, effacer ou nommer des enregistrements. Vous pouvez également diviser un enregistrement en deux parties distinctes ou le couper. Si le disque dur fourni en option est plein, le téléviseur crée automatiquement de l'espace pour les nouveaux enregistrements en supprimant d'anciens enregistrements.

Protéger ou déprotéger un enregistrement

Les enregistrements protégés ne sont pas supprimés si un nouvel enregistrement a démarré et le disque dur est plein.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu **CONTENU DISQUE DUR**

Sélectionner un enregistrement*¹



Supprimer un enregistrement

Supprimez un enregistrement que vous ne souhaitez pas conserver, y compris des enregistrements protégés.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu **CONTENU DISQUE DUR**

Sélectionner un enregistrement*²



Nommer un enregistrement

Nommez ou renommez un enregistrement autant de fois que vous le souhaitez.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu **CONTENU DISQUE DUR**

Sélectionner un enregistrement



Diviser un enregistrement

Divisez un enregistrement en deux parties.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu **CONTENU DISQUE DUR**

Sélectionner un enregistrement



Couper un enregistrement

Coupez une partie d'un enregistrement.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu **CONTENU DISQUE DUR**

Sélectionner un enregistrement



¹**Protéger un enregistrement** Si NIVEAU FONCTIONS est réglé sur BASE, il suffit de basculer le bouton rouge pour protéger et déprotéger un enregistrement déterminé.

²**Supprimer un enregistrement** Si NIVEAU FONCTIONS est réglé sur BASE, il suffit d'appuyer sur > pour marquer un enregistrement sélectionné, puis sur le bouton jaune pour l'effacer.

Nombre max. d'enregistrements Le nombre max. d'enregistrements qui peuvent être stockés sur l'enregistreur à disque dur est d'environ 300. Si cette limite est atteinte, il n'est pas possible de diviser des enregistrements.

REMARQUE ! Les enregistrements protégés ne sont jamais supprimés. Les enregistrements regardés ou édités sont supprimés avant les enregistrements qui n'ont pas été regardés ou édités. Les enregistrements les plus anciens sont supprimés en premier.

Copiez vos enregistrements vers un magnétoscope externe pour effectuer une sauvegarde ou pour faire de la place sur l'enregistreur à disque dur en option. Vous pouvez aussi placer, déplacer et renommer des enregistrements dans un groupe.

Copier vers un enregistreur externe

Si vous souhaitez effectuer une copie vers un enregistreur non-Bang & Olufsen, lancez un enregistrement manuel.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu CONTENU DISQUE DUR

→ Sélectionner un enregistrement



Appeler EDITER

→ Sélectionner COPIE EXTERNE

Arrêter la copie

Arrête la copie vers un enregistreur externe.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu CONTENU DISQUE DUR



Arrêter la copie

Placer des enregistrements dans un groupe

Le nom du groupe apparaît dans l'angle supérieur droit du menu CONTENU DU DISQUE DUR.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu CONTENU DISQUE DUR

→ Sélectionner un enregistrement



Afficher OPTIONS

→ Sélectionner GROUPE

→ Sélectionner un groupe

Visualiser des enregistrements dans un groupe

Les groupes qui ne contiennent pas d'enregistrements n'apparaissent pas dans le menu.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu CONTENU DISQUE DUR



Appuyer à plusieurs reprises pour parcourir les groupes

→ Sélectionner un enregistrement

Renommer un groupe

Renommez un groupe, par exemple d'après le type d'enregistrement ou la personne à l'origine de l'enregistrement.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu CONFIGURATION

→ Sélectionner le menu GROUPES

→ Sélectionner un groupe



Appuyer sur ce bouton

→ Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran

Déplacer un groupe

Réorganisez l'ordre dans lequel les groupes apparaissent lorsque vous les parcourez.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu CONFIGURATION

→ Sélectionner le menu GROUPES

→ Sélectionner un groupe



Appuyer sur ce bouton

→ Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran

Conseils utiles

- Enregistreur externe** Si vous disposez d'un magnétoscope externe ou d'un DVD Controller Bang & Olufsen, le téléviseur démarre l'enregistreur et la lecture de l'enregistrement sélectionné commence dès le début. Sinon, vous devez allumer l'enregistreur externe et démarrer l'enregistrement manuellement.
- Groupes** Il y a huit groupes prédéfinis : FILMS, SPORTS, SCIENCES, INFO, ENFANTS, DRAME TV, NATURE et VOYAGES.

REMARQUE ! Nous vous recommandons de copier vos enregistrements les plus importants sur un enregistreur connecté au téléviseur. Pendant un enregistrement, il n'est pas possible de lire un autre enregistrement, ni d'utiliser la fonction Replay.

Limitez l'accès à vos enregistrements en activant la fonction Verrou Parental. Pour cela, vous devez d'abord entrer un code verrou parental.

Activer/désactiver le verrou parental

Sélectionnez les enregistrements auxquels vous voulez limiter l'accès ou désactivez le verrou parental correspondant à un enregistrement.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu CONTENU DISQUE DUR

→ Sélectionner un enregistrement

 Afficher OPTIONS

→ Sélectionner le menu VERROU PARENTAL et suivre les instructions à l'écran

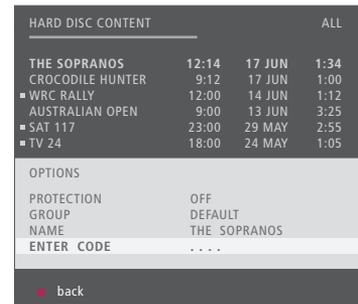
Régler un code de verrou parental

Définissez un code à quatre chiffres pour limiter l'accès à vos enregistrements.

Appeler le menu de l'enregistreur à disque dur et sélectionner le menu CONFIGURATION

→ Sélectionner le menu CODE VERROU PARENTAL

→ Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran



Verrou parental Le verrou parental n'est disponible que si NIVEAU FONCTIONS est réglé sur AVANCE. Voir p. 57.

Réinitialiser le code verrou parental Si vous avez oublié votre code verrou parental, entrez **9999** à trois reprises lorsque CODE ANCIEN est en surbrillance pour réinitialiser le code sur 0000, le réglage par défaut. Vous pouvez à présent définir un nouveau code verrou parental.

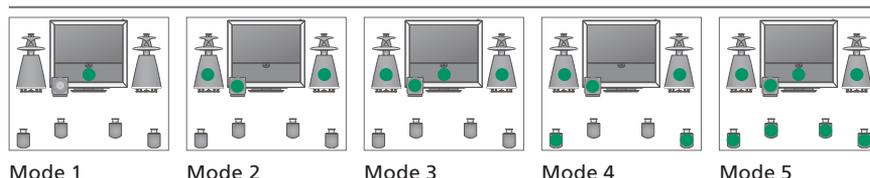
REMARQUE ! Si vous entrez un code erroné trois fois, le menu principal apparaît.

En ajoutant des enceintes Bang & Olufsen et un projecteur, vous pouvez transformer votre téléviseur en un système de Home cinéma à son surround. Vous pouvez également sélectionner un format d'image pour personnaliser votre expérience télévisuelle.

Sélectionner les enceintes pour le son d'un film

Lorsque vous sélectionnez une source, le téléviseur sélectionne automatiquement le son optimal, mais vous pouvez sélectionner vous-même une combinaison d'enceintes disponible adaptée à la source que vous utilisez.

Appeler l'affichage **Scène** sur la Beo5*¹ → Sélectionner affichage **Enceinte** → Sélectionner combinaison d'enceintes*²



Sélectionner le format d'image

Lorsque vous sélectionnez une source, le téléviseur adapte automatiquement l'image afin qu'elle remplisse l'écran au maximum, mais vous pouvez sélectionner vous-même un format.

Appeler l'affichage **Scène** sur la Beo5*¹ → Sélectionner affichage **Image** → Sélectionner format*² → Régler l'image vers le haut ou le bas



Permuter vers le mode Home Cinéma

Déplacez l'image de l'écran de télévision vers un écran de projection connecté.

Appeler l'affichage **Scène** sur la Beo5*¹ → Sélectionner affichage **Cinéma** → Sélectionner **Cinéma** pour permuter entre le mode Home cinéma et TV

Conseils utiles

¹***Menu Scène** Affiche **FORMAT** pour les formats d'image et Home cinéma et **SPEAKER** pour les combinaisons d'enceintes sur la Beo4.

²***Optimiser et variante** La combinaison d'enceintes ou le format d'image est optimisé lorsque vous appuyez sur **Optimiser** sur la Beo5. Sur la Beo4, appuyez sur **GO**. A chaque pression sur **Variante** sur la Beo5, vous sélectionnez une variante de **Standard**. Sur la Beo4, utilisez **◀** ou **▶**.

Changer de mode Pour permuter entre le mode Home cinéma et TV sur la Beo4, appuyez sur **LIST** jusqu'à ce que **FORMAT** s'affiche, puis sur **0**.

REMARQUE ! Si vous n'avez connecté que deux enceintes avant au téléviseur, vous ne pourrez choisir que **Mode 1-3**. Vous pouvez ajouter au maximum deux subwoofers BeoLab à votre téléviseur.

Pendant que vous regardez la télévision, permutez entre les types de son disponibles.

Modification du type de son ou de la langue

Permutez entre les types de son et les langues disponibles.

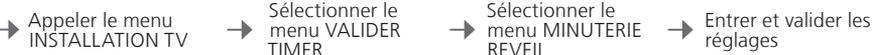
Son
Appeler le type de son

Son
Appuyer à plusieurs reprises pour effectuer une sélection

La Minuterie réveil permet d'allumer automatiquement le téléviseur. Une Minuterie réveil est une programmation à déclenchement unique qui dure une heure et qui, une fois exécutée, se désactive.

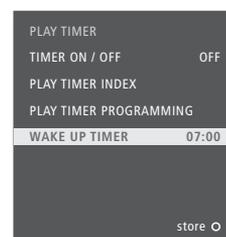
Programmer une Minuterie réveil

Choisissez la source, le numéro de chaîne et l'heure de début.



Vérifier ou supprimer une Minuterie réveil

Vérifiez ou supprimez les réglages d'une Minuterie réveil.



Conseils utiles

Minuterie réveil Une Minuterie réveil ne s'applique qu'au téléviseur sur lequel elle a été programmée. Vérifiez que l'horloge est réglée sur la bonne heure pour que la minuterie réveil s'exécute correctement.

REMARQUE ! Il est impossible de programmer un démarrage (Valider timer) ou une mise en veille (Veille timer) sur le téléviseur tant que la Minuterie réveil ne s'est pas déclenchée ou n'a pas été désactivée.

Vous pouvez faire en sorte que votre téléviseur s'allume et s'éteigne automatiquement en programmant un démarrage (Valider timer) ou une mise en veille (Veille timer) dans votre système de pièce principale.

Activation et veille programmées

Préréglez votre téléviseur afin qu'il se mette en marche et s'arrête automatiquement à la même heure et le même jour, chaque semaine.

Appeler le menu
INSTALLATION TV
et sélectionner le
menu VALIDER
TIMER

→ Sélectionner le menu
DEMARRAGE
PROGRAMME

→ Sélectionner la
source

→ Entrer et valider les
réglages

Les noms de source correspondent à la forme
sous laquelle les sources sont répertoriées dans
le menu CONNEXIONS

- TV
- DTV
- DTV2 (V.AUX)
- V.MEM
- DVD/DVD2
- V.AUX2
- CD
- N.MUSIC
- N.RADIO
- A.MEM
- RADIO
- DTV RADIO
- STANDBY

Mettre en marche la programmation Valider timer

Pour inclure le téléviseur dans la programmation Valider timer, réglez la minuterie sur OUI.

Appeler le menu
INSTALLATION TV

→ Sélectionner le menu
VALIDER TIMER

→ Sélectionner le
menu TIMER OUI/
NON

→ Sélectionner OUI et
valider

Afficher, modifier ou supprimer une minuterie

Affichez, modifiez ou supprimez une minuterie parmi la liste de réglages que vous avez entrés.

Appeler le menu
INSTALLATION TV

→ Sélectionner
DEMARRAGE
PROGRAMME dans
le menu VALIDER
TIMER

→ Sélectionner
Minuterie

→ Editer réglages ou
supprimer minuterie

Valider timer Vous pouvez entrer jusqu'à six programmations Valider timer. Vérifiez que l'horloge est réglée sur la bonne heure pour qu'elles s'exécutent correctement. Voir p. 56. Il est impossible de programmer un démarrage (Valider timer) ou une mise en veille (Veille timer) sur le téléviseur tant que la Minuterie réveil ne s'est pas déclenchée ou n'a pas été désactivée.

Sécurité Pour des raisons de sécurité, le pied ne pivote pas si le téléviseur est allumé par une programmation Valider timer.

REMARQUE ! Les systèmes dans une pièce liée peuvent également exécuter les fonctions d'activation et de veille programmées. Vous devez toutefois programmer les minuteries sur votre système de pièce principale et les activer sur votre système de pièce liée.

Réorganisez l'ordre dans lequel les chaînes apparaissent et attribuez-leur le nom de votre choix. Vous pouvez aussi supprimer une chaîne ou ajouter des chaînes supplémentaires, s'il y en a. Vous pouvez présélectionner jusqu'à 99 chaînes de télévision en les associant à des numéros qui leur sont propres.

Déplacer une chaîne

Vous pouvez déplacer des chaînes de télévision vers les numéros souhaités.



Nommer une chaîne

Nommez les chaînes de TV pour les identifier facilement.



Effacer une chaîne

Effacez les chaînes dont vous ne voulez pas.



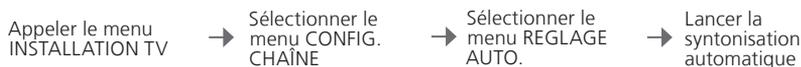
Réglage des chaînes

Effectuez un réglage précis de la réception de chaîne, indiquez la présence de chaînes codées et choisissez les types audio, etc.



Nouveau réglage automatique

Resynchronisez automatiquement toutes les chaînes. Tous les réglages effectués disparaîtront.



Ajouter de nouvelles chaînes

Ajoutez des chaînes qui, par exemple, ont été déplacées par la chaîne de télévision. Syntonisez des chaînes en passant par le menu AJOUTER CHAÎNES, pour conserver les chaînes réglées précédemment et conserver les noms des chaînes, leur ordre et les réglages sauvegardés pour ces chaînes.



Conseils utiles

REGLAGE MANUEL Le menu SUITE dans le menu REGLAGE MANUEL vous permet d'accéder aux options du menu REGLAGE PRECIS, (DECODEUR), (STANDARD TV) et SON.

STANDARD TV Si l'option STANDARD TV apparaît, vérifiez que le bon système de diffusion est affiché avant de procéder au réglage : B/G (PAL/SECAM BG), I (PAL I), L (SECAM L), M (NTSC M) et D/K (PAL/SECAM D/K). Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

REMARQUE ! Si des chaînes sont diffusées dans deux langues et que vous souhaitez conserver les deux, vous pouvez mémoriser la chaîne deux fois, une dans chaque langue.

Les réglages de l'image et du son sont prédéfinis en usine sur des valeurs neutres, qui conviennent à la plupart des situations de visionnage et d'écoute. Cependant vous pouvez, si vous le souhaitez, ajuster ces réglages selon vos préférences.

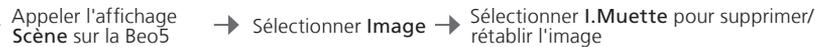
Régler l'image

Réglez la luminosité, la couleur et le contraste. Pour plus d'informations sur le format d'image, reportez-vous à la page 30. Les ajustements apportés au réglage TEINTE s'appliquent uniquement à la chaîne en cours.



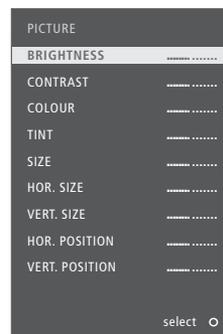
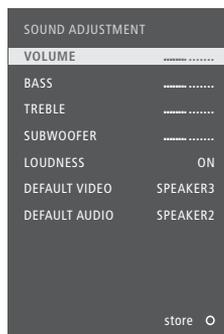
Supprimer l'image

Supprimez temporairement l'image de l'écran.



Régler le son

Préréglez le volume, les graves, les aigus ou l'intensité, jusqu'à deux subwoofers BeoLab connectés et deux combinaisons d'enceintes par défaut. Le contenu du menu SON varie en fonction des équipements connectés au téléviseur. Pour en savoir plus à propos des combinaisons d'enceintes, se reporter aussi à la page 3.



Signal NTSC uniquement
Signal 1080p/i uniquement
Signal VGA uniquement

- Réglages temporaires** Pour uniquement enregistrer les réglages vidéo et audio jusqu'à ce que le téléviseur soit éteint, maintenez enfoncé **BACK** plutôt que le bouton **central** lorsque vous validez les réglages.
- VIDEO DEFAULT** La combinaison d'enceintes choisie dans le sous-menu VIDEO DEFAULT s'active automatiquement lorsque vous allumez une source vidéo dans le téléviseur.
- AUDIO DEFAULT** La combinaison d'enceintes choisie dans le sous-menu AUDIO DEFAULT s'active automatiquement lorsque vous allumez une source audio dans le téléviseur.

REMARQUE ! Ne laissez pas des images fixes, telles que des logos, des jeux vidéo, des images d'ordinateur et des images affichées au format 4:3, affichées trop longtemps sur l'écran, car cela peut entraîner l'affichage permanent d'une image rémanente.

Réglage des couleurs de l'écran

La fonction Automatic Colour Management vous garantit une reproduction fidèle des couleurs à l'écran. Lors du réglage, le bras de détection se déploie du cadre du téléviseur et une barre affichant différentes échelles de gris apparaît à l'écran.

Réglage automatique

Toutes les 100 heures d'utilisation environ, le téléviseur effectue un réglage automatique lorsque vous le mettez en veille.

→ Nous préconisons le réglage automatique plutôt que le réglage manuel.

Réglage manuel

Le téléviseur doit être en marche depuis plus de deux minutes et être en mode TV pour que le menu AUTO COLOUR MANAGEMENT soit disponible.

→ Appeler le menu
INSTALLATION TV

→ Sélectionner le
menu OPTIONS

→ Activer la fonction
AUTO COLOUR
MANAGEMENT

→ Le processus de
réglage commence*¹

Après le réglage manuel

→ Le bras de détection se rétracte et le téléviseur
retourne à la dernière source choisie.

→ REGLAGE TERMINE apparaît brièvement à
l'écran

Conseils utiles

¹***Réglage manuel** Tout texte disparaît de l'écran, le bras de détection se déploie et le réglage commence.

Echec du réglage Si le bras de détection ne se déploie pas complètement, le réglage n'est pas effectué et le bras se rétracte. Dans ce cas, s'il s'agissait d'un réglage automatique, le téléviseur tentera d'exécuter cette opération lors de la prochaine mise hors tension.

REMARQUE ! N'éteignez jamais le système et ne le débranchez jamais du secteur lorsque l'opération de réglage est en cours.

La protection par code secret empêche que des personnes ne connaissant pas le code secret utilisent le téléviseur. Lorsqu'il est activé et que le téléviseur a été débranché du secteur pendant 15 à 30 minutes, la protection devient active.

Activation de la protection par code secret

Pour activer la protection, entrez un code secret à quatre chiffres.

Appeler le menu INSTALLATION TV

< Appuyer deux fois

STOP Appuyer sur ce bouton

Saisir un code à quatre chiffres et valider

Entrez le code à nouveau et validez-le

Modifier le code secret

Modifie le code secret que vous avez choisi.*¹

Appeler le menu INSTALLATION TV

< Appuyer deux fois

STOP Appuyer sur ce bouton

Saisir code secret, valider et sélectionner CHANGER CODE

Saisir un nouveau code, le valider, saisir de nouveau le code et le valider

Effacer le code secret

Efface le code secret que vous avez choisi.

Appeler le menu INSTALLATION TV

< Appuyer deux fois

STOP Appuyer sur ce bouton

Saisir un code secret et le valider

Sélectionner EFFACER CODE et valider

Saisie du code secret

Si vous ne pouvez pas allumer le téléviseur après l'avoir débranché du secteur, patientez 30 secondes, puis réessayez.

Saisir code secret

→ Valider

Si vous oubliez votre code secret

Contactez votre revendeur Bang & Olufsen afin d'obtenir un code service à cinq chiffres.

< Pour afficher cinq champs, maintenez le bouton enfoncé lorsque vous êtes invité à saisir le code secret*²

Saisir un code service à cinq chiffres

→ Pour effacer le code secret, validez. Vous pouvez à présent réactiver la protection par code secret.

¹*Changer le code secret Si vous modifiez votre code secret plus de cinq fois au cours d'une période de trois heures, le menu CODE SECRET devient inaccessible pendant trois heures, en supposant que le téléviseur ne soit pas débranché du secteur.

Code secret erroné Si, après cinq essais, le code est toujours erroné, le téléviseur est mis complètement hors service pour trois heures. Débrancher le téléviseur réinitialise la période de trois heures.

REMARQUE ! Si votre téléviseur vous invite à entrer un code secret la première fois que vous l'allumez, veuillez contacter votre revendeur Bang & Olufsen. Pour annuler l'entrée d'un code secret et effacer les champs d'entrée, appuyez sur BACK. Sur la Beo4, appuyez sur STOP.

²*Sur la Beo4, maintenir enfoncé ◀◀ pour appeler les cinq champs.

Désactivez le syntoniseur TV ou DVB, si votre source TV ou DVB est un périphérique, comme un décodeur STB.

Désactiver le syntoniseur interne

Si vous désactivez le syntoniseur TV, vous pouvez activer une unité périphérique connectée à l'aide du bouton **TV**. Si vous désactivez le syntoniseur DVB, vous pouvez activer une unité périphérique connectée à l'aide du bouton **DTV**.

→ Appeler le menu
INSTALLATION TV

→ Sélectionner
CONFIG.
SYNTONISEUR
dans le menu
OPTIONS

→ Désactiver/activer
SYNTONISEUR TV

→ Désactiver/activer
DVB et valider

Conseils utiles

Désactiver le syntoniseur TV/DVB Si vous désactivez à la fois le syntoniseur TV et le syntoniseur DVB, vous pouvez activer un périphérique jouant le rôle de syntoniseur à l'aide du bouton **TV** ou du bouton **DTV**.

Menu CONFIG. CHAÎNE Le menu CONFIG. CHAÎNE est disponible uniquement si le syntoniseur TV est activé. Voir p. 58.

REMARQUE ! Si vous avez connecté un enregistreur à disque dur Bang & Olufsen à votre téléviseur, nous vous recommandons de ne pas désactiver le syntoniseur TV.



Le Peripheral Unit Controller intégré joue le rôle d'interprète entre l'équipement vidéo connecté (par exemple un décodeur STB, un enregistreur ou un lecteur de DVD) et votre télécommande Bang & Olufsen.

Télécommande Beo5

Les fonctions principales de votre équipement sont accessibles via la télécommande Bang & Olufsen. Il est toutefois possible que toutes les fonctions ne soient pas prises en charge.

→ Sélectionner la source → Sélectionner une fonction

Afficher le menu en superposition*¹

Si vous disposez d'une Beo4, le menu en superposition vous permet d'accéder rapidement aux fonctions choisies.

→ Sélectionner l'équipement connecté

→  Menu *ou*  → Afficher le menu en superposition

→ Sélectionner une fonction

Fonctionnement direct de la Beo4

Activez une fonction sans le menu en superposition. L'équipement connecté doit être allumé.

→ Appuyer sur une touche de couleur pour activer la fonction

→   → Sélectionner une chaîne *ou*

 → Maintenir enfoncé pour afficher le Guide des programmes



Conseils utiles

¹*Menu en superposition

Le menu en superposition indique les options dont vous disposez pour une source sélectionnée. Vous pouvez uniquement appeler le menu en superposition sur l'écran du téléviseur à l'aide d'une Beo5. Avec une Beo4, vous avez accès aux fonctions correspondantes via l'affichage de la Beo5. Il n'est pas possible d'appeler la superposition dans des pièces liées. A la place, appuyez sur une touche de couleur souhaitée ou sur **GO** suivi d'un numéro.

REMARQUE ! De la configuration du tuner et des paramètres du menu **CONNEXIONS** dépend la touche de source permettant d'activer votre unité périphérique. Voir pages 38 et 47.

Utilisez la télécommande Bang & Olufsen pour accéder aux fonctions proposées par votre équipement non-Bang & Olufsen.

Utilisation des menus de l'appareil

Utilisez le propre menu d'un équipement connecté par l'intermédiaire de la télécommande. Pour revenir à un menu précédent, il est possible que vous deviez appuyer sur **EXIT** plutôt que **STOP** sur la Beo4.

Appeler le menu de l'appareil



Naviguer dans les menus

Sélectionner une fonction

Parcourir des pages/listes de chaînes^{2*}

Saisir des informations

Lecture sur un lecteur de DVD

Allumez l'équipement, démarrez et arrêtez la lecture, et effectuez une recherche vers l'arrière ou vers l'avant.

Allumer le lecteur de DVD



En arrière/en avant

Une fois pour mettre sur pause
Deux fois pour arrêter

Reprendre la lecture

^{2*}**Beo4** Sur la Beo4, vous devez appuyer sur **GO** avant les touches fléchées.
Allumer ou éteindre Sur certains équipements connectés, vous devez appuyer sur **GO** puis sur **0** pour allumer et éteindre l'appareil si vous utilisez une Beo4.

REMARQUE ! Reportez-vous également au manuel accompagnant l'équipement connecté. Pour plus d'informations sur les équipements pris en charge, contactez un revendeur Bang & Olufsen.



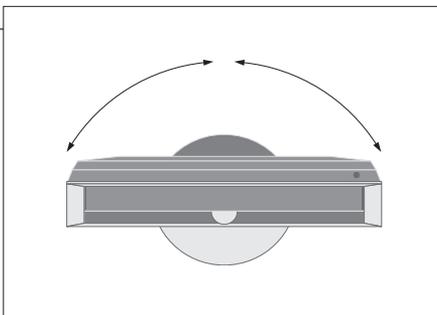
- 
- 44 Installation de votre téléviseur
 - 46 Etendre une installation
 - 48 Installer un appareil supplémentaire
 - 50 Panneaux de connexion
 - 52 Première installation du téléviseur
 - 54 Configuration des enceintes
 - 56 Réglages supplémentaires
 - 58 Menus à l'écran
 - 58 Nettoyage

Installation de votre téléviseur

Veillez suivre les instructions relatives à l'emplacement et aux connexions décrites sur cette page et les suivantes.

Placement du téléviseur

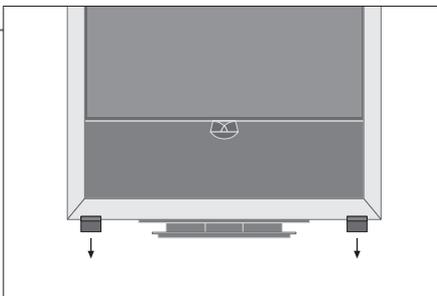
Lorsque vous placez le téléviseur, n'oubliez pas que le groupe moteur intégré fera pivoter le téléviseur jusqu'à une position prédéfinie lorsque vous l'allumerez.



En raison du poids du téléviseur, l'appareil ne doit être déplacé ou soulevé que par du personnel qualifié doté d'un équipement approprié.

Retrait des supports

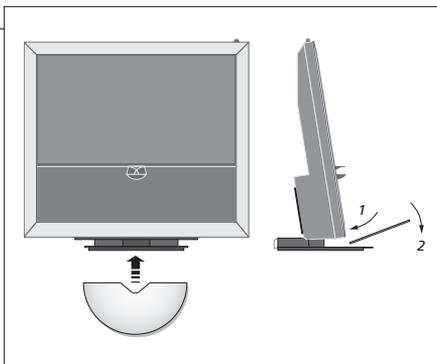
Lorsque vous avez placé le téléviseur, retirez les deux supports sous le cadre avant.



Dévissez les vis à l'intérieur de chaque support.

Fixation du cadre de la base

Le cache est équipé de bandes adhésives double-face à l'arrière.



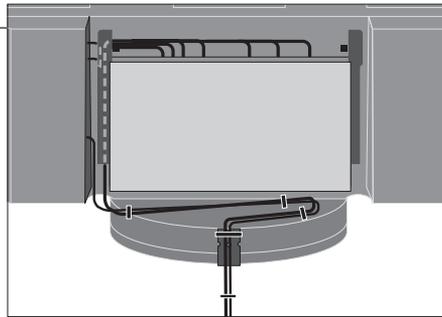
Avant de fixer le cache de manière permanente, essayez de le mettre en place sans enlever la protection de l'adhésif.

Important

Ventilation Pour garantir une ventilation adéquate, laissez un espace d'au moins 5 cm sur les côtés du téléviseur et de 10 cm au-dessus. N'obstruez pas les orifices de ventilation à l'arrière de l'appareil. En cas de surchauffe (indicateur de mise en veille clignote et avertissement à l'écran), éteignez le téléviseur pour le laisser refroidir. Vous ne pouvez pas utiliser le téléviseur pendant cette période.

Tirage des câbles

Afin de permettre le mouvement de rotation du téléviseur, les câbles doivent former une boucle ample et être fixés à leur support.

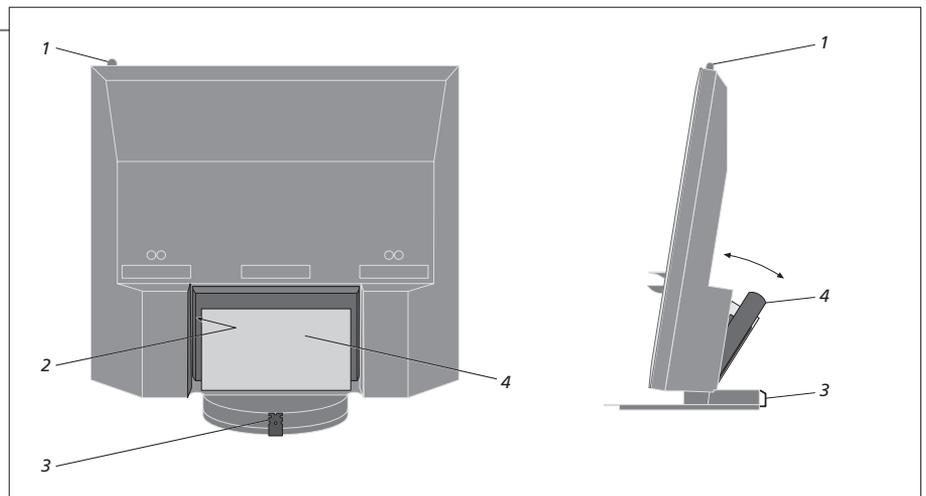


Afin de déterminer combien de mou vous devez laisser aux câbles, faites tourner doucement et complètement le téléviseur vers la gauche avant de fixer les câbles avec les attaches prévues à cet effet pour les regrouper de manière ordonnée.

Présentation

Repérez les panneaux de connexions et autres éléments importants :

- 1 Indicateur de mise en veille/récepteur pour la télécommande.
- 2 Panneau de connexion latéral (entrée de l'alimentation secteur, entrée de l'antenne pour signal TV, connexions pour le BeoMaster). Inclinez le panneau de connexion principal (4) vers l'avant pour accéder aux prises.
- 3 Support pour câbles.
- 4 Panneau de connexion principal avec plateau et cache intégrés pour câbles. Inclinez le panneau vers l'avant pour retirer le cache. Ouvrez le plateau sur le côté pour faciliter l'accès lors de la pose des câbles.



REMARQUE ! Ne laissez pas des images fixes, telles que des logos, des jeux vidéo, des images d'ordinateur et des images affichées au format 4:3, affichées trop longtemps sur l'écran, car cela peut entraîner l'affichage permanent d'une image rémanente.

Etendre une installation

Votre téléviseur prend un charge un large éventail d'appareils supplémentaires. Il est même possible de connecter un projecteur ou un système domotique pour contrôler l'éclairage et les rideaux de la pièce. Les magnétoscopes ne peuvent être connectés qu'à une prise AV1 ou AV2.

Débrancher du secteur

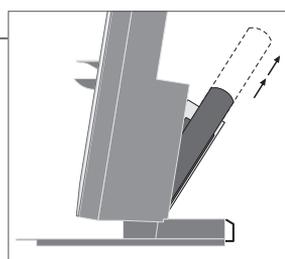
Lorsque vous étendez votre installation, le téléviseur doit être débranché du secteur.

→ Eteindre le téléviseur

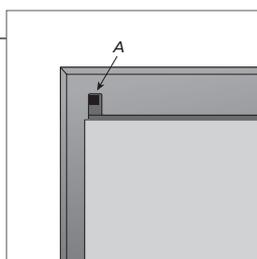
→ Débrancher le téléviseur du secteur

Retirer le capot des câbles

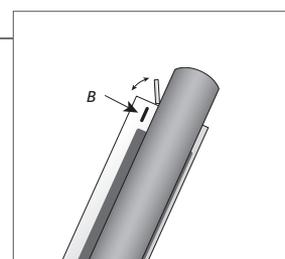
Retirez le capot des câbles pour accéder au panneau des connexions.



Incliner le panneau de connexion principal vers l'avant



Débloquez les deux verrous A et ôtez le cache



Appuyez sur B pour ouvrir la petite porte permettant d'accéder aux prises pour les connexions temporaires

Connecter un équipement supplémentaire

Pour faire fonctionner des produits d'une autre marque que Bang & Olufsen avec la Beo5, fixez un émetteur IR Bang & Olufsen sur chaque appareil. Voir également les pages 48 et 49.

→ Sélectionnez la prise CTRL correspondante

→ Réalisez les connexions

Allumer le téléviseur

Avant de brancher le téléviseur sur le secteur, les caches doivent toujours être fixés.

→ Fixez tous les caches

→ Branchez le téléviseur sur le secteur

→ Allumez le téléviseur

Information

SELECTION AUTO ENREGISTREUR PROGR.

Sélection automatique de sources connectées, lorsque le téléviseur est allumé et détecte un signal. Active l'option enregistrement programmé pour un enregistreur connecté. Fonction disponible si vous n'avez pas d'enregistreur à disque dur Bang & Olufsen fourni en option. Fonction disponible uniquement dans les menus AV1 et AV2, elle ne peut être activée que dans un menu à la fois.

HDMI

Appareil connecté par une prise HDMI IN. Si vous avez défini l'option HDMI EXPANDER sur OUI dans le menu CONNEXIONS, l'option HDMI-C des menus AV est remplacée par HDMI-C1, HDMI-C2, HDMI-C3 et HDMI-C4.

Enregistrement d'appareils supplémentaires

Si le téléviseur ne le détecte pas automatiquement, enregistrez l'appareil que vous y avez connecté. Recommencez l'opération pour chaque groupe de prises.



Contenu du menu CONNEXIONS	AV1 – AV6	Enregistrement d'un appareil connecté
	DISPLAY 2	Enregistrement d'un projecteur connecté
	HDMI EXPANDER	Activation ou désactivation d'un boîtier d'extension HDMI connecté à la prise HDMI C
	LINK	Définition d'une fréquence de liaison et activation du modulateur système

Options de source dans les menus AV1 à AV6	NONE	Pas d'appareil connecté
	V.MEM	Enregistreur à disque dur connecté ou magnétoscope connecté
	DVD/DVD2	Enregistreur ou lecteur de DVD connecté
	DTV2 (V.AUX)	Appareil, de type décodeur STB
	DTV	Appareil, de type décodeur STB
	V.AUX2	Appareil, de type console de jeux vidéo
	TV	Syntoniseur TV connecté
	PC	BeoMaster ou PC connecté
	CENTRE	Pour la connexion d'un centre de sources, pouvant contenir jusqu'à six sources intégrées (uniquement dans le menu AV2)

Les options précédentes ne sont que des exemples d'enregistrements. Vous pouvez enregistrer un appareil disponible sur n'importe quelle option de source. Il se peut également que vous deviez enregistrer un appareil supplémentaire dans le système Master Link.

(VGA) Appareil connecté par une prise VGA (AV5, disponible si vous ne disposez pas du BeoMaster fourni en option, ou AV6).

(Y – Pb – Pr) OPTIONS DE VEILLE Appareil connecté par une prise Y – Pb – Pr (AV2 ou AV3). Réglez le décodeur STB pour qu'il se coupe lorsque vous changez de source ou lorsque vous éteignez le téléviseur. Vous pouvez également opter pour que le décodeur STB reste toujours allumé ou qu'il soit allumé ou éteint manuellement au moyen de la télécommande.

Installer un appareil supplémentaire

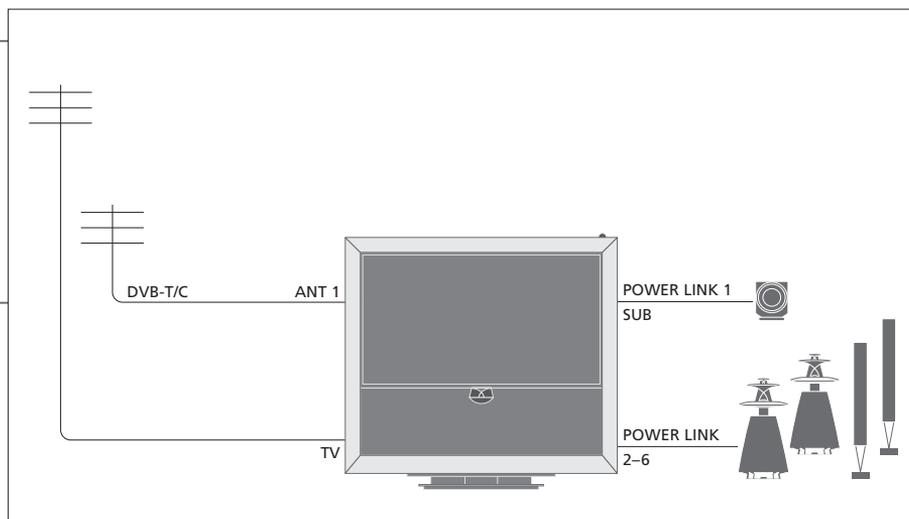
Installation du téléviseur avec des sources vidéo et des enceintes.

Signaux vidéo

Connectez vos signaux vidéo, de type câble, antenne ou satellite, aux prises indiquées sur le schéma à droite.

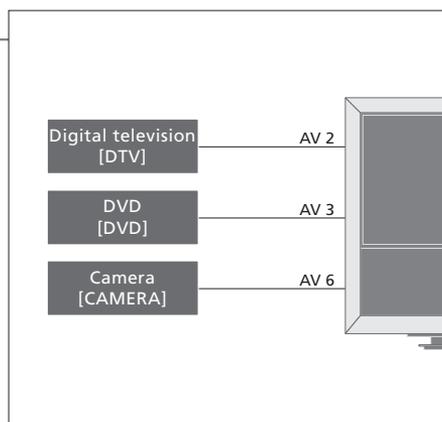
Enceintes

Utilisez des enceintes Bang & Olufsen Power Link. Utilisez les câbles fournis avec celles-ci. Des câbles plus longs sont disponibles auprès de votre revendeur Bang & Olufsen.



Équipement vidéo supplémentaire

Connectez en même temps plusieurs types différents d'équipement vidéo. Vous trouverez ici aussi des exemples de noms de source que vous pouvez sélectionner pour l'équipement dans le menu CONNEXIONS.



Émetteurs IR : Si vous souhaitez faire fonctionner des appareils d'une autre marque que Bang & Olufsen avec votre télécommande Bang & Olufsen, fixez un émetteur IR Bang & Olufsen sur chacun d'eux. Branchez chaque émetteur à la prise CTRL correspondante sur le panneau de connexion principal.

Conseils utiles

Équipement avec sortie HDMI

Un équipement avec sortie HDMI peut être connecté à l'une des prises HDMI disponibles, quel que soit le groupe de prises AV spécifique auquel vous avez connecté l'équipement. Pour plus d'informations sur l'installation d'un appareil connecté en vue de son utilisation, se reporter à la page 47.

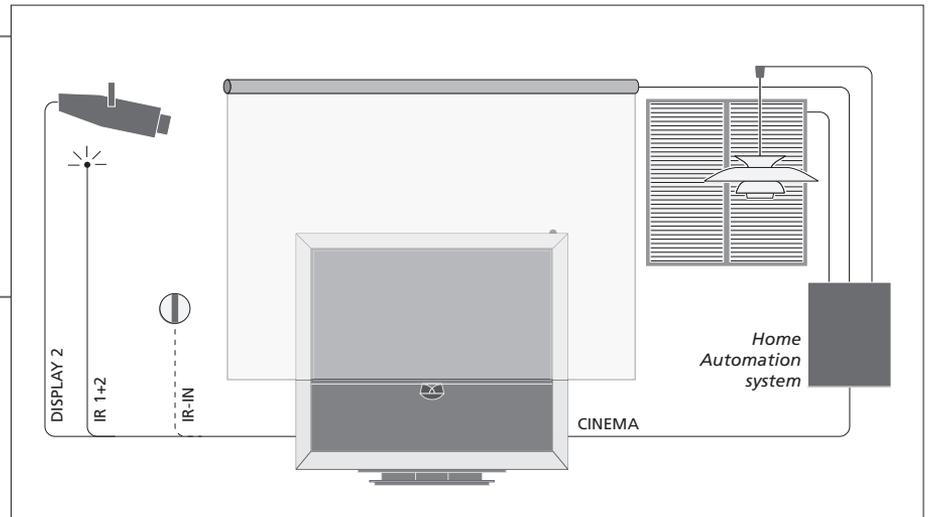
Étendez votre installation, par exemple dans un système de Home cinéma avec un projecteur et un système domotique.

Installation Home cinéma

Utilisez un projecteur ou connectez un système domotique au téléviseur pour contrôler l'éclairage et les rideaux de la pièce.

Récepteur IR

Si le récepteur IR intégré pour les signaux de la télécommande est caché derrière un écran de projection baissé, vous devez également installer un récepteur IR externe.

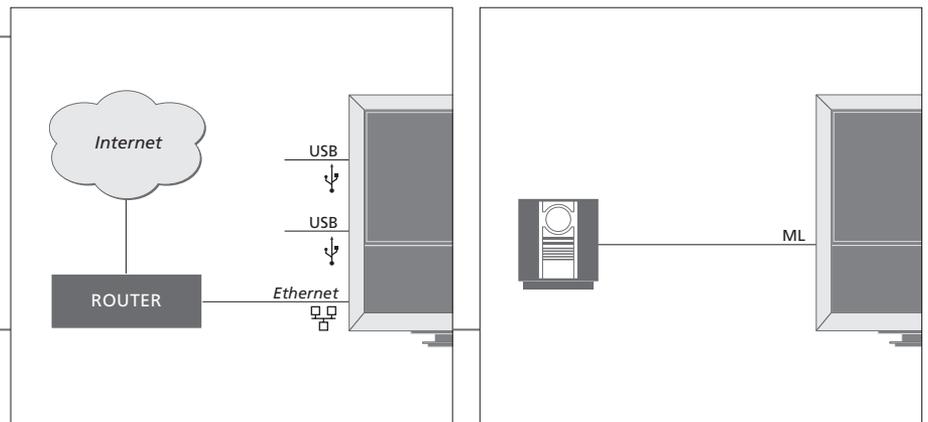


BeoMaster

Si votre téléviseur est équipé d'un BeoMaster, utilisez la prise Ethernet sur le panneau de connexion latéral pour la connexion à Internet et les deux prises USB pour brancher un appareil supplémentaire au BeoMaster, par exemple, un lecteur de carte mémoire.

Système audio

Connectez un système audio Bang & Olufsen à votre téléviseur à l'aide d'une prise Master Link. Connectez-le à la prise Master Link sur le panneau de connexion latéral. Voir également les pages 18 et 19.

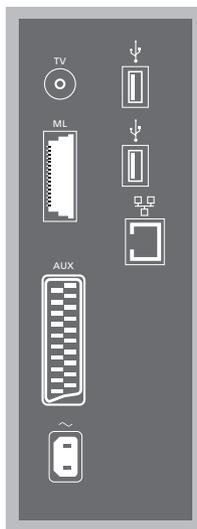
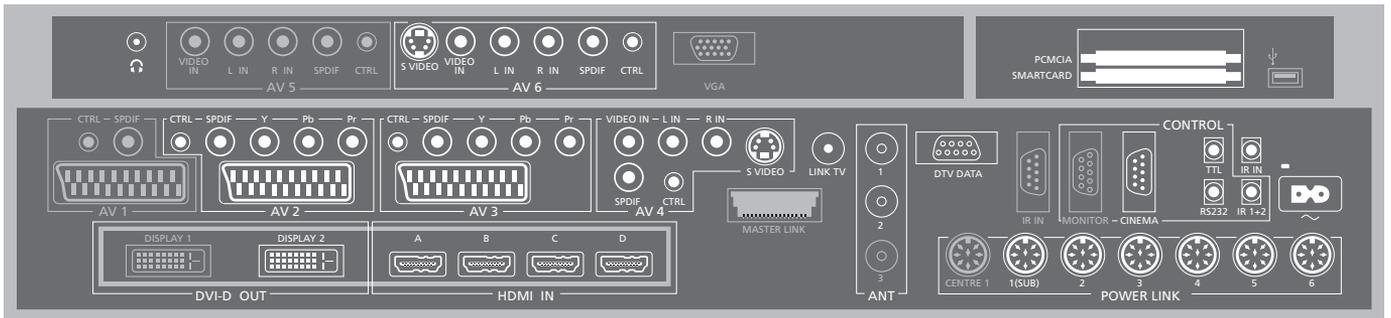


Câble secteur et fiche

Le câble secteur et la fiche fournis sont spécialement conçus pour le téléviseur. Le changement de la fiche ou tout endommagement du câble secteur peut nuire au bon fonctionnement du téléviseur. Connectez la prise ~ sur le panneau de connexion latéral de votre téléviseur à la prise secteur. Le témoin rouge du récepteur IR s'allume et le téléviseur est en mode veille, prêt à fonctionner.

Panneaux de connexion

Tout équipement connecté au panneau de connexion principal doit être enregistré dans le menu CONNEXIONS. Voir p. 47.



TV

Prise d'entrée d'antenne pour une antenne externe ou un réseau de télédistribution analogique.

ML

Pour un système audio compatible Bang & Olufsen. Disponible uniquement si le téléviseur est équipé d'un BeoMaster.

AUX

Prise 21 broches pour la connexion d'un équipement vidéo supplémentaire afin d'activer la copie externe.

→USB

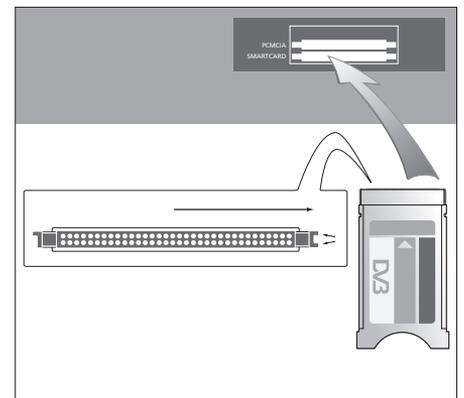
Pour le branchement d'équipement compatible USB. Disponible uniquement si le téléviseur est équipé d'un BeoMaster.

🌐 Ethernet¹

Prise de raccordement à Internet. Disponible uniquement si le téléviseur est équipé d'un BeoMaster.

~ – Secteur

Connexion à l'alimentation secteur.



Le module CA présente un bord qui dépasse d'un côté et deux de l'autre. Le côté avec deux bords qui dépassent doit être positionné face vers la droite. Lors de l'insertion d'une carte, la puce dorée doit être tournée vers le haut.

Conseils utiles

Source HDMI Vous pouvez visionner simultanément deux sources HDMI si l'une des sources est connectée à la prise HDMI A ou HDMI B et l'autre à la prise HDMI C ou HDMI D.

¹*Ne vous branchez que sur un réseau local (LAN) qui ne sort pas de votre appartement, votre maison ou votre bâtiment.

Il se peut que les prises grisées sur l'illustration du panneau de connexion principal soient occupées par des connexions internes. Ne débranchez pas les câbles de ces prises !



Branchez un casque stéréo.

AV1

Groupe de prises occupé par l'enregistreur à disque dur en option.

AV2

Groupe de prises pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire.

AV3

Groupe de prises pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire.
Le téléviseur conserve un circuit signal ouvert entre l'enregistreur en option et une source enregistrable connectée à la zone de prises AV3. Cela vous permet de définir l'activation automatique de la source sur AV3, ainsi que de configurer l'enregistreur en option pour un enregistrement programmé de la source sur AV3, pour autant que votre équipement connecté prenne ces fonctions en charge.

AV4

Groupe de prises pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire.

AV5

Ce groupe de prises est disponible uniquement si votre téléviseur n'est pas équipé d'un BeoMaster. Utilisez ce groupe de prises pour un équipement que vous ne souhaitez pas connecter en permanence, par exemple une caméra ou un caméscope.

AV6

Utilisez ce groupe de prises pour un équipement que vous ne souhaitez pas connecter en permanence, par exemple une caméra ou un caméscope.

VIDEO IN (AV4)

Pour des signaux vidéo.

L-IN, R-IN (AV4–AV6)

Entrée ligne gauche et droite.

Y – Pb – Pr (AV2–AV3)

Pour des signaux vidéo venant d'une source externe, par exemple une source HDTV. La prise peut être utilisée en conjonction avec une prise AV ou une prise audio numérique.

SPDIF (AV2–AV6)

Prise d'entrée audio numérique, par exemple un lecteur de DVD.

CTRL (AV2–AV6)

Pour des signaux de contrôle IR vers des appareils externes connectés à une prise AV.

S VIDEO (AV4, AV6)

Pour la connexion de caméscopes S-VHS ou Hi-8.

DISPLAY 2 (DVI-D OUT)

Pour la connexion d'un projecteur.

HDMI IN (A–D)

Pour PC ou source vidéo High Definition Multimedia Interface. Les sources peuvent être enregistrées sur n'importe quel groupe de prises AV. Branchez un boîtier d'extension HDMI sur la prise HDMI C.

VGA

Connexion d'une source vidéo Haute Définition ou d'un PC.

ANT (1–3)

Prise d'entrée d'antenne (1 – DVB–T/C) depuis une antenne externe/un réseau de télédistribution (2 – DVB–S) venant d'une antenne parabolique, une antenne externe/un réseau de télédistribution (3) occupée par un enregistreur à disque dur fourni en option.

MASTER LINK

Pour un système audio compatible Bang & Olufsen. Option disponible si le téléviseur n'est pas équipé d'un BeoMaster.

LINK TV

Sortie d'antenne pour la diffusion de signaux vidéo vers d'autres pièces.

DTV DATA

Pour une utilisation future.

CINEMA

Pour la connexion d'un système domotique.

TTL/RS232

Utilisation uniquement dans les installations hôtelières.

IR IN

Pour la connexion d'un récepteur IR supplémentaire lorsque le téléviseur est installé avec un projecteur.

IR 1+2

Pour un émetteur IR externe utilisé avec des installations de Home cinéma.

PCMCIA/SMARTCARD

Pour une carte et un module permettant d'accéder aux chaînes numériques par satellite.

→ USB (sur le panneau de prises principal)
Réservée à la maintenance.

Casque Pour couper le son des enceintes, tournez rapidement la roue du volume dans le sens anti-horaire. Pour régler le volume du casque, tournez la roue du volume dans un sens ou dans l'autre. Pour rétablir le son des enceintes, tournez rapidement la roue du volume dans le sens anti-horaire.

POWER LINK 1 (SUB) Utilisez un câble répartiteur pour connecter deux subwoofers Bang & Olufsen.
POWER LINK 2–6 Pour des enceintes externes dans une installation de son surround. Voir également les pages 54 et 55.

REMARQUE ! Les enregistreurs ne peuvent être connectés qu'aux groupes de prises AV1 et AV2, ceux-ci étant les seuls permettant la sortie vidéo. Connectez le premier enregistreur sur la prise AV1 et le deuxième enregistreur sur la prise AV2.

Première installation du téléviseur

La procédure de première installation est activée lors de la première mise sous tension du téléviseur après son raccordement à l'alimentation secteur. Si vous voulez modifier votre installation ultérieurement, vous pouvez accéder aux mêmes menus et mettre vos réglages à jour.

Allumer le téléviseur

TV

Le téléviseur met 20 secondes environ à démarrer, avant d'être prêt à l'emploi.

Allumer

Effectuer vos réglages

Lorsque vous allumez le téléviseur pour la première fois, vous êtes invité à effectuer les réglages successifs suivants.*

< >

Sélectionner le paramètre

GO

Valider et passer à l'option suivante du menu

LANGUE

Définir la langue du menu à l'écran

CONFIG. SYNTONISEUR

Désactiver ou activer DVB ou syntoniseur TV interne

CONNEXIONS

Enregistrer équipement connecté, voir p. 47

REGLAGE AUTO.

Régler automatiquement les chaînes de télévision, voir aussi p. 34.

Option disponible uniquement si le syntoniseur TV est activé, voir p. 38

Information

- Langue de menu** Sélectionne la langue des menus à l'écran.
- Tuner TV** Le menu CONFIG. CHAÎNE n'est disponible que si le tuner TV est activé, voir pages 38 et 58.
- Connexions** Sélectionnez le type d'équipement connecté à chaque prise, les prises utilisées, le nom du produit et le nom de la source.
- Réglage auto.** Un menu pour le réglage automatique des chaînes s'affiche sur l'écran.

¹*REMARQUE ! Une fois les réglages préférés définis dans un menu, il est possible que vous deviez appuyer sur le bouton vert pour passer au menu suivant de la procédure de première installation. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Lorsque cette procédure est terminée, vous pouvez ensuite configurer les enceintes qui seront utilisées avec le Home cinéma.

Réglage des enceintes

Les enceintes doivent être installées de façon à optimiser le son en fonction de votre position d'écoute.

TYPE HAUT-PARLEUR

La première installation des enceintes ne concerne que les enceintes pour regarder la télévision. Après la première installation, vous pouvez configurer les enceintes en fonction d'une expérience de Home cinéma. Se reporter également à *Configuration des enceintes* aux pages 54 et 55 et *Son surround et Home cinéma* à la p. 30.

ROLES ENCEINTES

DISTANCE ENCEINTE

NIVEAU ENCEINTE

REGLAGE SON

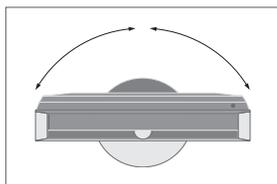
Réglez le volume, les graves, les aigus et l'intensité et prérez deux combinaisons d'enceintes par défaut. Vous pouvez à tout moment sélectionner une combinaison d'enceintes différente. Voir p. 35.

Réglage du pied

Le mouvement motorisé du téléviseur ne fonctionne pas tant que le réglage n'est pas terminé.

REGLAGES PIED

< > GO
 A l'invite DEF. POS. LA PLUS A GAUCHE, faites pivoter l'écran vers la gauche jusqu'à ce qu'il se trouve dans la position maximale souhaitée.
 A l'invite DEF. POS. LA PLUS A DROITE, faites pivoter l'écran vers la droite jusqu'à ce qu'il se trouve dans la position maximale souhaitée.
 Valider



POSITIONS PIED

Permet de régler des positions prédéfinies préférées pour l'orientation du téléviseur lorsqu'il est allumé et éteint. Voir p. 56.

Réglages pied Définissez l'angle de rotation maximal du téléviseur – vers la gauche et vers la droite. **REMARQUE !** Le pied doit être réglé avant de pouvoir utiliser le mouvement motorisé.

Configuration des enceintes

Ajoutez des enceintes Power Link et jusqu'à deux subwoofers BeoLab à votre téléviseur, et vous obtenez un système de son surround.

Sélectionner la configuration des enceintes

Allumez le téléviseur en mode TV ou Home cinéma avant de paramétrer les enceintes dans un mode ou l'autre.

Allumer le téléviseur et appeler le menu INSTALLATION TV

Sélectionner SON dans le menu OPTIONS

→ Sélectionner menu

Régler le type d'enceinte

Enregistrez le type de chaque enceinte dans le menu. Chaque enceinte Bang & Olufsen émet un son et est mise en surbrillance sur l'écran.

Sélectionner le menu TYPE HAUT-PARLEUR

→ Sélectionner l'enceinte et afficher le type d'enceinte

→  Valider

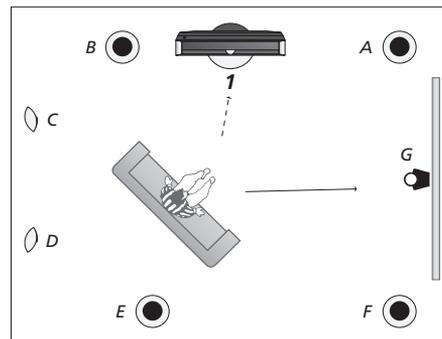
Définir le rôle des enceintes

Sélectionnez la fonction correspondant à chaque enceinte connectée, comme avant, arrière ou surround. Plusieurs rôles peuvent être attribués à une enceinte : un pour la télévision et un pour le Home cinéma.

Sélectionner le menu ROLES ENCEINTES

→ Afficher le rôle de chaque enceinte

→  Valider



Définir le rôle des enceintes.

TV (1)	Home cinéma (2)
A: Avant droit (Right front)	Avant gauche (Left front)
B: Avant gauche (Left front)	Son surround gauche (Left surround)
C: Off	Arrière gauche (Left back)
D: Off	Arrière droit (Right back)
E: Arrière gauche (Left back)	Son surround droit (right surround)
F: Arrière droit (Right back)	Avant droit (Right front)
G: Off	Centrale (Centre)

Information

Son pendant l'installation

Il arrive qu'une enceinte produise un son au cours du processus d'installation. Vérifiez si l'enceinte en surbrillance correspond au nom de l'enceinte qui émet le son.

Rôles des enceintes

Vous devez sélectionner les enceintes surround avant de pouvoir sélectionner les enceintes arrière.

REMARQUE ! Pour installer un Home cinéma, vous devez d'abord passer en mode Home cinéma. Pour plus d'informations sur le Home cinéma, reportez-vous à la page 30.

Si votre configuration comporte deux positions de visionnage différentes (Home Cinéma et télévision), vous devez réaliser deux configurations d'enceintes différentes.

Régler la distance des enceintes

Entrez les distances linéaires en mètres entre votre position de vision favorite et chacune des enceintes.

Sélectionner le menu
DISTANCE ENCEINTE

→ Sélectionner l'enceinte et la distance

→  Valider

Étalonnage du niveau sonore

Un son d'étalonnage est produit tour à tour par chaque enceinte. Réglez les enceintes en fonction du niveau sonore de l'enceinte centrale.

Sélectionner le menu
NIVEAU ENCEINTE

→ Sélectionner
AUTOMATIQUE ou
MANUEL dans
SEQUENCE

→ Si MANUEL est
sélectionné,
sélectionner une
enceinte et régler le
niveau

→  Valider

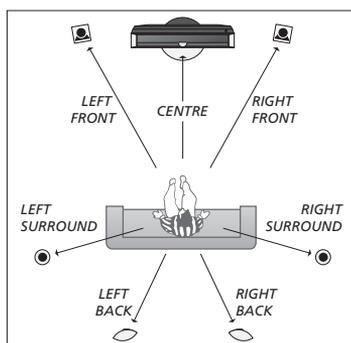
Voir système sonore actif

Affichez à l'écran le nom du système sonore actif pour une source ou une émission donnée.

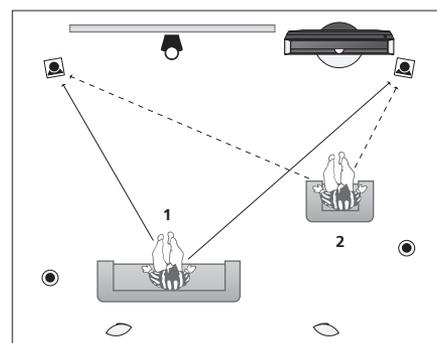
Appeler le menu
INSTALLATION TV

→ Sélectionner SON
dans le menu
OPTIONS

→ Sélectionner le menu SYSTEME SONORE ACTIF



Régler la distance des enceintes.



Étalonner le niveau sonore à partir de deux positions de vision différentes.

Niveau enceinte Réglez chaque enceinte en fonction de l'enceinte centrale pour optimiser le son surround.

REMARQUE ! Une fois l'étalonnage des enceintes effectué, vous ne devrez à nouveau étalonner le son des enceintes que si vous modifiez votre installation.

Réglages supplémentaires

Vous avez la possibilité d'effectuer des réglages supplémentaires, comme régler les positions de rotation du téléviseur, corriger la date et l'heure et activer, régler et désactiver des fonctions liées à l'utilisation quotidienne de l'enregistreur à disque dur en option.

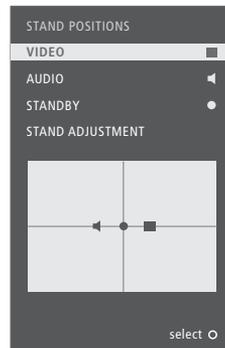
Positions du téléviseur

Vous pouvez programmer différentes positions selon que vous regardez la télévision, que vous écoutez de la musique ou que le téléviseur est éteint. Pour la première installation du pied, voir la page 53.



Heure et date

Réglez la date et l'heure. Pour afficher l'horloge à l'écran, appuyez sur **Horloge** sur la Beo5. Elle disparaît après 10 secondes.



Information

¹***Configuration initiale** Une fois les différentes positions du téléviseur réglées, appuyez sur le bouton vert pour continuer la configuration initiale.

REMARQUE ! La manière la plus simple de régler l'horloge est de la synchroniser avec le service de télétexte offert par la chaîne de télévision en cours en passant par le menu HORLOGE. En l'absence de service de télétexte disponible, vous pouvez régler l'horloge manuellement.

Installer l'enregistreur à disque dur

Les deux réglages du niveau des fonctions – BASE et AVANCE – déterminent le contenu du menu CONFIGURATION.

Allumer l'enregistreur à disque dur et appeler le menu principal

Sélectionner le menu INSTALLATION

Sélectionner l'option et modifier les réglages

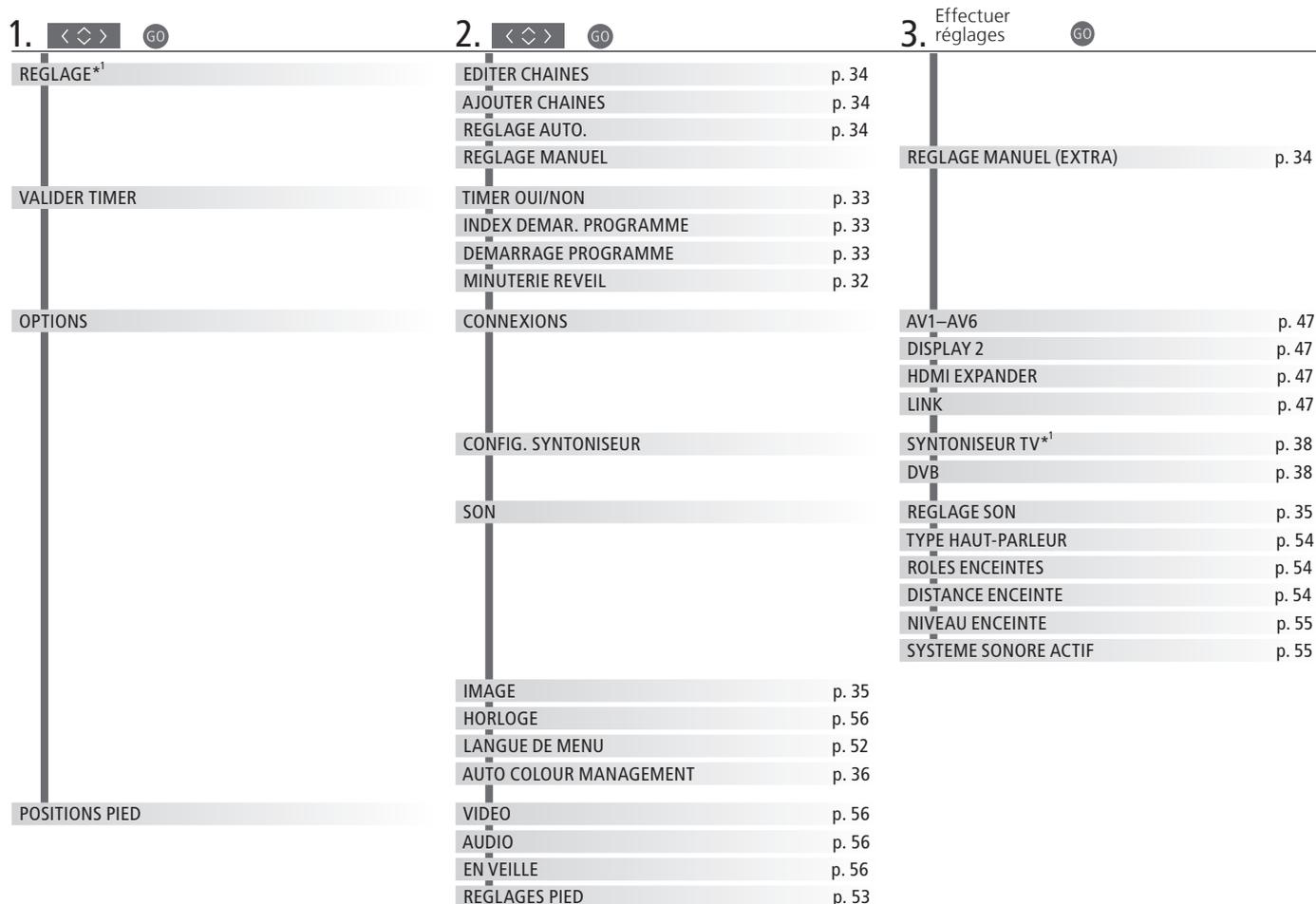
GO
Valider

NIVEAU FONCTIONS	Sélectionner le niveau BASE ou AVANCE
CODE VERROU PARENTAL ^{*2}	Saisir un code d'accès pour un accès limité aux enregistrements
GROUPES ^{*2}	Huit groupes prédéfinis dans lesquels placer des enregistrements
QUALITE D'ENREGISTREMENT ^{*2}	Qualité des enregistrements (STANDARD/ELEVEE)
DUREE D'ENREGISTREMENT	Durée standard des enregistrements manuels
CONNEXIONS	Enregistrer un appareil connecté supplémentaire
RALENTI ^{*2}	Replay ETENDU commence à copier vers la mémoire tampon dès que vous choisissez une source. Voir également les pages 8 et 9.
LANGUE DE MENU	Choisir entre huit langues pour le système de menus
REGLAGE ^{*3}	Régler précisément les programmes sauvegardés sur le propre syntoniseur de l'enregistreur à disque dur et régler le son
HORLOGE ^{*3}	Suit automatiquement les réglages de la date et de l'heure du téléviseur

²*Enregistreur à disque dur
³*Réglage et horloge
Qualité d'enregistrement

Les fonctions indiquées par ^{*2} ne sont disponibles que si vous réglez l'option NIVEAU FONCTIONS sur AVANCE. Dans l'option niveau AVANCE, REGLAGE et HORLOGE se trouvent sous EXTRA. La qualité STANDARD occupe moins de place sur le disque dur que ELEVEE.

Généralités : Sélectionnez votre Zone, TV et Menu.



Nettoyage

Entretien Ecran

L'entretien normal, qui comprend le nettoyage, incombe à l'utilisateur.

Utilisez un chiffon doux et sec pour dépeussier l'écran. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol.

Coffret et commandes

Retirez la poussière des surfaces à l'aide d'un chiffon sec et doux. Pour éliminer les taches, utilisez un chiffon doux et légèrement humide imbibé d'une solution d'eau et de détergent doux (par exemple du liquide vaisselle).

Ne jamais utiliser d'alcool

N'utilisez jamais d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer le téléviseur.

Copie de sauvegarde et programme antivirus

Afin d'éviter toute perte de vos données personnelles (photos, fichiers de musique, etc.) en cas de défaillance du système ou du programme, conservez-en toujours une copie. Le BeoMaster est équipé d'un antivirus capable de bloquer la majorité des virus informatiques.

Copie de sauvegarde

Il incombe à l'utilisateur d'effectuer régulièrement des copies de sauvegarde de ses données (fichiers, photos, musique, etc.). Il lui appartient également de s'assurer que ces données sont disponibles sur des supports pouvant immédiatement être transférés sur le BeoMaster ou, dans le cas où le BeoMaster serait remplacé, sur le nouveau BeoMaster. Il a également la responsabilité de réinstaller ces copies de sauvegarde si cela s'avère nécessaire.

L'utilisateur peut par exemple réaliser une copie de sauvegarde de ses données sur l'ordinateur de son bureau, sur un périphérique externe (par exemple un disque dur portable), sur un CD ou sur un DVD.

Il convient également de faire une copie de sauvegarde des données lorsque le BeoMaster est remis à la maintenance. Le formatage de supports de données est souvent nécessaire dans le cadre de la réparation et un tel formatage avec la perte de données qui en découle sera effectué sans préavis. Bang & Olufsen ne peut être tenue pour responsable d'une quelconque perte de données.

Réinstallation de données

Si vous devez réinstaller votre collection sur le BeoMaster, utilisez toujours le logiciel BeoPlayer, BeoPort ou BeoConnect (Mac uniquement) pour le transfert afin d'éviter de perdre les étiquettes de données associées aux fichiers.

Programme antivirus

Une attaque par virus peut avoir pour résultat une panne du système et la perte de données importantes. En cas de défaillance grave, il est possible que vous deviez remettre votre BeoMaster au service de maintenance. Une réparation suite à une attaque de virus n'est PAS couverte par la garantie. Le BeoMaster est équipé d'un antivirus qui le protège contre les programmes les plus fréquemment utilisés par les pirates. Ce programme est automatiquement mis à jour via Internet pendant au minimum cinq ans, à condition que le BeoMaster soit connecté à Internet en permanence. Il est configuré de manière à supprimer instantanément et sans préavis tous les fichiers contenant un virus. Tout fichier infecté transféré sur le BeoMaster sera par conséquent supprimé.

Bang & Olufsen ne peut être tenue responsable d'une quelconque perte consécutive à une attaque de virus.

Le BeoMaster embarque une édition limitée de Windows XP[®]. Afin d'utiliser cette édition, vous devez lire les termes du contrat CLUF ci-dessous (en anglais EULA, End User Licence Agreement).

Termes du contrat CLUF

Vous avez acquis un appareil, un BeoMaster, qui inclut un logiciel concédé sous licence par AmiTech de Micro-soft Licensing, GP ou des sociétés associées. Ces produits logiciels installés d'origine MS, ainsi que les médias associés, matériels imprimés et documentation en ligne ou électronique sont protégés par des lois et des traités internationaux sur la propriété intellectuelle. Le LOGICIEL est concédé sous licence, il n'est pas vendu. Tous droits réservés.

SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC CE CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL, N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL ET NE FAITES PAS DE COPIE DU LOGICIEL. CONTACTEZ RAPIDEMENT AMITECH POUR OBTENIR DES INSTRUCTIONS SUR LE RETOUR DE L'APPAREIL INUTILISÉ POUR ÊTRE REMBOURSÉ. TOUTE UTILISATION DU LOGICIEL, CE QUI NE SE LIMITE PAS SEULEMENT À L'UTILISATION DE L'APPAREIL, MARQUE VOTRE ACCORD VIS-À-VIS DU CLUF (OU VOTRE RATIFICATION DE TOUT ACCORD PRÉCÉDENT).

ACCORD DE LA LICENCE DU LOGICIEL. Ce CLUF vous accorde la licence suivante : Vous pouvez seulement utiliser le LOGICIEL sur l'APPAREIL.

PAS FIABLE. LE LOGICIEL N'EST PAS FIABLE. AMITECH A DÉTERMINÉ INDÉPENDAMMENT LA MANIÈRE D'UTILISER LE LOGICIEL DANS L'APPAREIL, ET MS A COMPTÉ SUR AMITECH POUR MENER DES TESTS SUFFISANTS AFIN DE DÉTERMINER QUE LE LOGICIEL CONVIENT POUR UN TEL USAGE.

PAS DE GARANTIE POUR LE LOGICIEL. LE LOGICIEL est fourni EN L'ÉTAT et avec toutes les erreurs. TOUS LES RISQUES LIÉS À LA QUALITÉ SATISFAISANTE, AUX PERFORMANCES, À LA PRÉCISION ET AUX EFFORTS (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) SONT SOUS VOTRE RESPONSABILITÉ. IL N'Y A ÉGALEMENT PAS DE GARANTIE CONTRE LES INTERFÉRENCES QUI PROVIENNENT DE L'UTILISATION DU LOGICIEL OU CONTRE LES VIOLATIONS. SI VOUS AVEZ RECU DES GARANTIES CONCERNANT L'APPAREIL OU LE LOGICIEL, CELLES-CI NE PROVIENNENT PAS DE/NE SONT PAS LIÉES À MS. Pas de responsabilité pour certains dégâts. SAUF EN CAS D'INTERDICTION PRÉVUE PAR LA LOI, MS NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE QUANT À DES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES PROVENANT DE/LIÉS À L'UTILISATION OU AUX PERFORMANCES DU LOGICIEL. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE MÊME SI UNE SOLUTION N'ATTEINT PAS SON OBJECTIF ESSENTIEL. MS NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT MONTANT QUI DÉPASSERAIT DEUX CENT CINQUANTE DOLLARS (U.S. \$250,00)

Limitations sur les tentatives d'ingénierie inverse, de décompilation ou de désassemblage. Vous ne pouvez pas effectuer des tentatives d'ingénierie inverse, de décompilation ou de désassemblage du LOGICIEL sauf dans le cas où une telle activité est expressément autorisée par une loi applicable malgré cette limitation.

TRANSFERT DU LOGICIEL AUTORISÉ MAIS AVEC RESTRICTIONS. Vous pouvez transférer en permanence des droits dans ce CLUF seulement en tant que vente ou transfert permanent de l'Appareil, et seulement si le destinataire marque son accord vis-à-vis de ce contrat. Si le LOGICIEL est une mise à niveau, chaque transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du LOGICIEL.

RESTRICTIONS D'EXPORTATION. Vous reconnaissez que le LOGICIEL est sujet à la juridiction en matière d'exportation des États-Unis. Vous acceptez de vous conformer aux lois internationales et nationales applicables concernant le LOGICIEL, y compris à la réglementation de l'administration des exportations des États-Unis, ainsi qu'aux restrictions d'utilisateur final, d'usage final et de destination émises par les États-Unis et d'autres gouvernements. Pour plus d'informations, visitez le site Web <http://www.microsoft.com/exporting/>

Directive DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) : protection de l'environnement



Il n'est pas permis de jeter les équipements, les pièces électriques et électroniques et les batteries portant ce symbole avec les ordures ménagères ; tous les équipements, pièces électriques et électroniques et batteries doivent être collectés et mis au rebut séparément.

En mettant au rebut les équipements électriques et électroniques et les batteries par le biais des systèmes de collecte disponibles dans votre pays, vous protégez l'environnement et la santé humaine, et contribuez à une utilisation rationnelle et sage des ressources naturelles. La collecte des batteries et des équipements et déchets électriques et

électroniques évite la pollution éventuelle de la nature par des substances dangereuses qui peuvent être présentes dans les produits et équipements électriques et électroniques. Votre revendeur Bang & Olufsen se fera un plaisir de vous conseiller sur la procédure correcte de mise au rebut dans votre pays.

Si un produit est trop petit pour être marqué à l'aide de ce symbole, ce dernier figure dans le manuel de l'utilisateur, sur le certificat de garantie ou sur l'emballage.



Ce produit est conforme aux dispositions des Directives 2004/108/CE et 2006/95/CE.

Ce produit intègre une technologie de protection du copyright protégée par des brevets américains et autres droits d'auteur. L'utilisation de cette technologie de protection du copyright doit être autorisée par Macrovision et est destinée uniquement aux usages à domicile et autres usages limités sauf autorisation contraire accordée par Macrovision. Toute tentative d'ingénierie inverse ou de désassemblage est interdite.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Reconnaissance et responsabilité

Les noms de produits mentionnés dans le présent manuel peuvent être des marques commerciales ou déposées appartenant à d'autres sociétés.



Certains éléments de ce système utilisent les technologies Microsoft Windows Media. Copyright © 1999-2002 Microsoft Corporation. Tous droits réservés. Microsoft, Windows Media et le logo Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Bang & Olufsen ne peut en aucun cas être tenue responsable des dommages indirects ou consécutifs découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utilisation du logiciel.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.

Confidential unpublished works.
Copyright 1992–2003 Dolby Laboratories.
All rights reserved.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535; 7,003,467; 7,212,872 & other U.S. and worldwide patents issued & pending.

DTS, DTS Digital Surround, ES, and Neo:6 are registered trademarks and the DTS logos, and Symbol are trademarks of DTS, Inc.

© 1996-2008 DTS, Inc.
All Rights Reserved.

